



TRHOVOŠVINENSKÉ

Zpravodaj občanů města Trhových Svinů a okolí

tslisty@gmail.com

listy

2

2022

Ročník XXXII

Trhové Sviný chtějí být Obec přátelská rodině a seniorům

Naše město se v uplynulých dvou letech úspěšně zúčastnilo celostátní soutěže Obec přátelská rodině a seniorům, **v kategorii Obec přátelská rodině získalo v roce 2020 1. místo** a příspěvek na aktivity v hodnotě 1 100 000,- Kč, **ve stejném roce v kategorii Obec přátelská seniorům 2. místo** a příspěvek 600 000,- Kč. **V roce 2021** se město mohlo vzhledem k 1. místu v předchozím roce účastnit pouze kategorie **Obec přátelská seniorům**, kde získalo **1. místo** a příspěvek na aktivity v hodnotě 1 100 000,- Kč.

Jaké aktivity byly v našem městě podpořeny? Vzhledem k trojnásobnému vítězství jich bylo nepřeborné množství, zde tedy namátkou některé z nich: Díky výhrám v soutěži bylo vybudováno nové dětské hřiště v parku u kurtů, došlo k umístění nových lavic a laviček na náměstí i v dalších částech města, z příspěvku se částečně financovala i nově vzniklá stezka Trhové Sviný zbožné a hříšné nebo osázení starého hřbitova cibulovinami, které na jaře rozkvetou. Došlo k dovybavení RC Trhováček či CKA Trhové Sviný, podpořeny byly pravidelné programy obou organizací. Příspěvek dostal také Dům s pečovatelskou službou, kde vznikl nový altán s posezením a vyvýšené záhony. Svou podporu si získaly i aktivity Domečku - Dětský den s Domečkem, Posezení s dechovkou na Buškově hamru či ergoterapeutická dílna. Stejně tak svůj díl podpory dostala i MŠ Trhové Sviný, která nakupovala dětské knihy, Orffovy nástroje a pořádala aktivity jako Posvícení

Osázení starého hřbitova



Letní loutková představení pro děti

pro babičky a dědečky nebo Zahradní slavnost pro předškoláky a jejich rodiče a jiné. V ZŠ se zase konal dětský den a kupovaly se společenské hry do školní družiny.

»»



AKTUÁLNÍ TÉMA

Počet obyvatel

Bylo nebylo...

Historik letectví

Pavel Sviták

Počet obyvatel



Každoroční statistika obyvatelstva:
Po rekordním nárůstu rekordní propad

Str. 2

Once Upon a Time... Bylo nebylo...



České pohádky v mezinárodním projektu

Str. 8

Historik letectví Pavel Sviták



Seznamte se s dalším zajímavým rodákem
z našeho města

Str. 11



Díky výhře v soutěži bylo léto v Trhových Svinech plné zajímavých aktivit - děti s rodiči se po dvě léta mohli radovat a smát při divadelních loutkových představeních pod širým nebem, naše město bylo kulturně obohaceno setkáními s českými spisovateli při Svinenském čtení, podpořeno bylo vystoupení dětí ZUŠ s houslistou Jaroslavem Svěceným či akce Stará řemesla pro novou generaci a Rozloučení s létem pro všechny generace.

Hezké aktivity se konaly díky příspěvku a podpoře místních spolků také v některých místních částech - ať už je to Dožínková slavnost v Todni, Pouť v Čeřejově, vznik Komunitní zahrady v Něchově, vybavení klubovny v Nežeticích i nákup nových potřebných prvků do dalších osad - Otěvěka, Rankova aj.



Svinenské čtení

Rejta - nové herní prvky



Nové vybavení v RC Trhovdčech

Naše město by rádo Obci přátelskou rodinám a seniorům zůstalo i nadále a stále zlepšovalo klima ve městě tak, aby bylo pro obě cílové skupiny co nejpříjemnější.

Rádi bychom proto vyzvali občany, aby se zapojili a pomohli nám. Pokud tedy máte jakékoliv připomínky a náměty pro zlepšení života rodin a seniorů v našem městě, prosíme, pošlete je na následující adresy:

rodina@tsviny.cz

senior@tsviny.cz

Na těchto adresách rádi přijmeme všechny Vaše náměty, připomínky, podněty ke zlepšení, ale i ocenění toho, co se Vám v našem městě líbí a chtěli byste, aby to pokračovalo. Za všechny Vaše podněty dopředu děkujeme a těšíme se na ně.

Mgr. Eva Farková

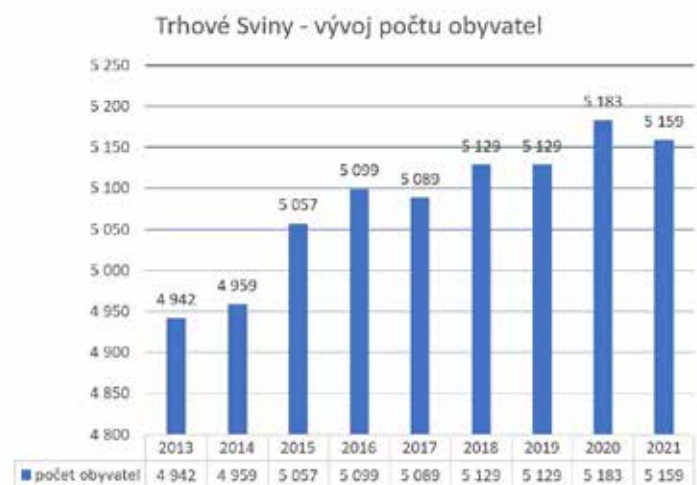
Komise pro rodinu a seniory



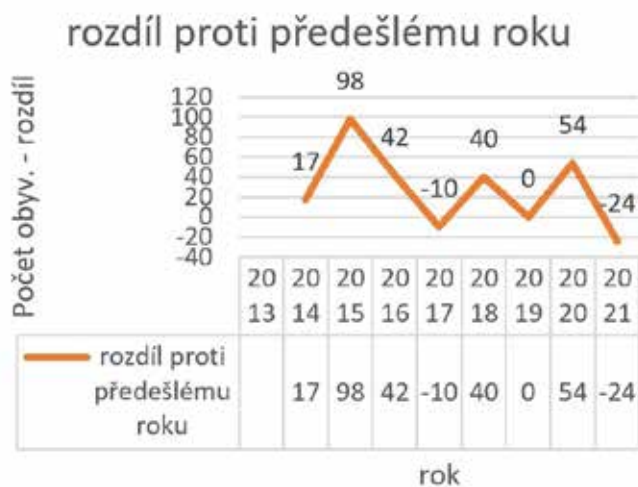
Něchov - komunitní zahrada

Počet obyvatel: Po rekordním nárůstu rekordní propad

Statistikou počtu obyvatel našeho města se podrobněji zabýváme od roku 2013. Zatím vždy bylo příjemné se touto statistikou probírat. Jen jednou počet obyvatel poklesl - a to velmi minimálně, pouze o deset obyvatel. V loňském roce stačilo jen sledovat, kolik se objevilo parťáků, a bylo zřejmé, že výsledky budou smutné.



V roce 2021 v našem městě ubylo celkem 24 obyvatel, což je za poslední roky nejvyšší pokles (viz graf).



Celkový počet obyvatel ovlivňuje **přirozený přírůstek** - tzn. rozdíl mezi narozenými a zemřelými - a pak **přírůstek migrační**, tzn. rozdíl mezi přistěhovanými a odstěhovanými.

	Narození	Zemřeli	Přistěhováni	Odstěhováni	Přírůstek přirozený	Přírůstek migrační
2020	72	55	139	79	17	60
2021	58	72	102	112	-14	-10
Rozdíl 2020-2021	-14	17	-37	33	-31	-70
Průměr od r. 2013	53	46	121	99	6	22
Rozdíl 2021- průměr	6	26	-19	13	-20	-32

Jak je vidět z tabulky, **narozených dětí bylo v roce 2021 výrazně méně než v roce předchozím**. Je ale potřeba říci, že rok 2020 byl na počet narozených dětí opravdu velmi výjimečný. Je tedy nutné podívat se na dlouhodobější průměr, a ten říká, že **oproti průměru posledních let se za rok 2021 narodilo o 6 dětí více**. Počet narozených dětí tedy pokles počtu obyvatel neovlivnil.

Jiná je situace v počtu úmrtí. **Oproti předchozímu roku zemřelo o 17 lidí více a oproti průměru dokonce o 26 lidí více**. Příčinu pochopitelně ze statistik vyčíst nelze, ale z místní znalosti je zřejmé, že je to **důsledek covidu**, buď jako úmrtí s covidem nebo jako příčina omezení zdravotní péče. **Věkový průměr zemřelých byl 75 let** - i to je přibližně o 5 let méně než průměr v ČR za poslední roky.

Celkový počet ovlivnilo i **stěhování obyvatel**. V loňském roce se **více obyvatel odstěhovalo než přistěhovalo**. I to se stalo v minulých letech jen výjimečně.

Přistěhovaných bylo o 37 méně než v roce předchozím. Na rozdíl od narozených dětí bylo ale přistěhovaných méně i proti průměru, a to o 19 obyvatel.

Odstěhovaných bylo naopak proti roku 2020 o 33 více a oproti průměru o 13 více.

Celkově tedy můžeme říci, že **pokles počtu obyvatel ovlivnila především vysoká úmrtnost a vyšší rozdíl mezi přistěhovanými a odstěhovanými**.

část obce	počet obyv. 2013	počet obyv. 2019	počet obyv. v r. 2020	počet obyv. v r. 2021	změna 2021-2020	změna 2021-2013
Trhové Sviný	3736	3 743	3 770	3 736	-34	0
Rejta	347	390	389	390	1	43
Otěvěk	213	244	262	257	-5	44
Todně	99	114	114	116	2	17
Svatá Trojice	80	101	107	103	-4	23
Něchov	95	98	101	98	-3	3
Rankov	81	95	99	105	6	24
Bukvice	50	65	65	64	-1	14
Čeřejov	41	50	56	57	1	16
Jedovary	41	53	54	51	-3	10
Hrádek	43	41	41	38	-3	-5
Nežetice	28	35	40	31	-9	3
Pěčín	26	35	36	44	8	18
Březí	31	33	35	34	-1	3
Třebíčko	26	28	31	31	0	5
Veselka	5	4	4	4	0	-1
celkem	4942	5 129	5 204	5 159	-45	217

Pro naše město je specifický **vysoký počet místních částí**, takže stejně jako v předešlých letech se podíváme i na srovnání mezi nimi.

Jak už jsem již vícekrát zmiňovala, statistika je přesná věda o nepřesných číslech. V tomto případě nejsou čísla nepřesná, ale v roce 2021 byla získána ze statistiky ne k 31. 12. 2020, ale někdy v polovině ledna 2021, což ovlivnilo optimistický počet obyvatel za rok 2020. V celkovém počtu obyvatel se mi podařilo tuto odchylku odstranit, ale u jednotlivých místních částí už bohužel ne.

Obecně lze ale říci, že loňský rok znamenal **snížení počtu obyvatel jak pro město samotné, tak i pro většinu místních částí**. Naopak pozitivní je, že **oproti dlouhodobé statistice počet obyvatel jednotlivých místních částí až na Hrádek a Veselku nepoklesl**.

Z diáře
starostky





Z DIÁŘE STAROSTKY

dokončení

Ještě bych se ráda krátce vrátila k našim **nově narozeným občanům**. Loňský rok byl naprosto výjimečný, co se týká **tradičního vítání občánků**. Po roce, kdy byly podobné akce zakázány v souvislosti s proticovidovými opatřeními, jsme měli na podzim co dohánět. **Přivítali jsme asi 100 nově narozených občánků**, a to i těch, které jsme dříve uvítat nemohli. Některým tedy **bylo i více než jeden rok**. I to se od-



razilo na atmosféře celého ceremoniálu, děti se jen těžko daly udržet na klíně rodičů a i slova nabývala nových významů. Pro mě to byla nová, nicméně velmi příjemná zkušenost. Doufám, že stejně na tom byli všichni, kdo přišli. Jsem velmi ráda, že se nám podařilo tyto resty napravit, a doufám, že na jaře situace dovolí ve vítání občánků pokračovat.



Ocenění si zaslouží i paní učitelky a děti z mateřské školy, jejichž vystoupení jsou již **tradiční a velmi milou součástí vítání občánků**.

V této souvislosti jsem narazila ale i stížnosti, že některé děti nebyly na vítání pozvány. Prověřovala jsem si to na matrice a je to tak, že **vítáme naše občánky**, tzn. **děti, které jsou k trvalému pobytu přihlášeny v našem městě**. Pokud u jejich pobytu dojde k **pozdějšímu přihlášení do našeho města** a rodiče by chtěli, aby i jejich novorozenec byl u nás slavnostně přivítán, určitě to není problém, ale je **potřeba se domluvit na našem úřadě na matrice**.

A abych ohlédnutí za minulým rokem ukončila co nejpříjemněji, vrátím se ještě k těm svinenským nejmladším. **Z loňských 58 nově narozených dětí bylo 27 chlapců a 31 děvčat**. U dívek se jména téměř neopakovala - s výjimkou dvou **Anežek, Adél a Rozálií**. **Tomášové** se narodili tři, stejně tolik **Matějů**. Po dvou přibyli **Patrikové, Sebastiánové a Janové**.

Všem nově i dříve narozeným občanům našeho města bych chtěla popřát, aby se jim zde dobře žilo a aby nás i statisticky čekal úspěšný rok 2022.

Mgr. V. Korčáková, Mgr. K. Králová



**INFORMACE Z RADNICE****Zápis z 28. jednání rady města****které se konalo 31. 12. 2021 od 11:00 hodin****Rada města Trhové Sviny**

- schvaluje** předložený program nadpoloviční většinou hlasů. (pro 7)

- schvaluje** rozpočtové opatření č. 13/2021 a předkládá zastupitelstvu města na vědomí
 - změny v příjmech o celkovou částku 995 000,00 Kč
 - změny ve výdajích o celkovou částku 995 000,00 Kč (pro 7)

Věra Bartošová**Zápis z 1. jednání rady města,****které se konalo 10. 1. 2022 od 15:00 hodin**

Omluven: P. Stodolovský

Rada města Trhové Sviny

- schvaluje** předložený program nadpoloviční většinou hlasů. (pro 6)
- postupuje k projednání** Zastupitelstvu města Trhové Sviny návrh na pořízení Změny územního plánu Trhové Sviny - navrhovatel: xxx.
- rozhodla** uzavřít Smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene se společností EG.D a.s., Lidická 1873/36, Černá Pole, 602 00 Brno, na stavbu s názvem "Rejta - Hrádek č. pop. 19 - kabel NN", za úplaty 10.000 Kč bez DPH. Věcné břemeno se týká pozemku parc. č. 2424/2, 2424/3, 2424/6, 3907 v k. ú. Trhové Sviny a pozemku parc. č. 1532, 716/3 v k. ú. Pěčín u Trhových Svinů. (pro 6)
- rozhodla** uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemenu s xxx za částku 28.176 Kč. Věcné břemeno se bude týkat budoucího uložení vodovodu a kanalizace na pozemcích parc. č. 1542/53, 1542/51, 1542/7, 3879/15 a 3879/16 v k. ú. Trhové Sviny. (pro 6)
- schvaluje** vyrovnaný rozpočet příspěvkové organizace Mateřská škola Trhové Sviny na rok 2022 ve výši 4.409.000 Kč včetně příspěvku zřizovatele ve výši 3.080.000 Kč. Současně schvaluje i odpisový plán na rok 2022. (pro 6)
- schvaluje** vyrovnaný rozpočet příspěvkové organizace Základní škola Trhové Sviny na rok 2022 ve výši 8.768.836 Kč včetně příspěvku zřizovatele ve výši 4.560.000 Kč. Současně schvaluje i odpisový plán na rok 2022. (pro 6)
- schvaluje** vyrovnaný rozpočet příspěvkové organizace Městské kulturní středisko Trhové Sviny na rok 2022 ve výši 10.356.204 Kč včetně příspěvku zřizovatele ve výši 7.727.000 Kč. Současně schvaluje i odpisový plán na rok 2022. (pro 6)
- schvaluje** vyrovnaný rozpočet příspěvkové organizace Zdravotní zařízení poliklinika Města Trhové Sviny na rok 2022 ve výši 6.994.000 Kč včetně příspěvku zřizovatele ve výši 1.522.000 Kč. Současně schvaluje i odpisový plán na rok 2022. (pro 6)
- schvaluje** platový výměr pro ředitele Základní školy Trhové Sviny dle předloženého návrhu. (pro 6)
- schvaluje** platový výměr pro ředitelku Mateřské školy Trhové Sviny dle předloženého návrhu. (pro 6)
- schvaluje** reprefondy na rok 2022 pro: starostku, místostarostu, tajemníka, vedoucí odborů, redakční radu a oddělení investic (poliklinika). (pro 6)
- souhlasí a doporučuje** Zastupitelstvu města schválit zrušení knihovny v Něchově a následné vyřazení z evidence knihoven. (pro 6)
- schvaluje** žádost o kompenzaci tržby ve výši 14.000 Kč z důvodu uzavření provozovny ve dnech 22. 11. až 30. 11. 2021 kvůli výměně výkladce u provozovny. (pro 5, zdržel se 1)
- rozhodla** podat následující žádosti o poskytnutí finančního příspěvku z dotačního programu Jihočeského kraje na rok 2022 na zajištění následujících akcí:
 - Dotační titul Podpora kultury - Hudební festival Karel Valdauf 2022, celkové náklady 600.000 Kč, dotace maximálně 200.000 Kč, spoluúčast 400.000 Kč.
 - Dotační titul Podpora odstraňování bariér v objektech občanského vybavení, v dopravní infrastruktuře a na veřejných prostranstvích - zajištění bezbariérového vstupu do sportovní haly (investiční

akce), předpokládané náklady 465.000 Kč, dotace ve výši maximálně 200.000 Kč, spoluúčast 265.000 Kč

- Dotační titul Podpora odstraňování bariér v objektech občanského vybavení, v dopravní infrastruktuře a na veřejných prostranstvích
- oprava výtahu v budově "B" polikliniky (neinvestiční charakter), předpokládané náklady 350.000 Kč, dotace maximálně 150.000 Kč, spoluúčast 200.000 Kč.

- Dotační titul Podpora sportovní infrastruktury - oprava oplocení sportovního areálu, předpokládané náklady 1.500.000 Kč, dotace ve výši 80 %, tj. 1.200.000 Kč, spoluúčast 300.000 Kč.

- Dotační titul Podpora výstavby a obnovy vodohospodářské infrastruktury - připojení a vystrojení vrtů Březí, Hrádek, Nežetice (technologická část stavby), předpokládané náklady 3.000.000 Kč, dotace ve výši 50%, tj. 1.500.000 Kč.

- Dotační titul Podpora práce s dětmi - pravidelná zájmová činnost dětí v rámci CKA, předpokládané náklady 110.000 Kč, dotace ve výši 80 %, tj. 88.000 Kč, spoluúčast 22.000 Kč.

- Dotační titul Podpora galerií a muzeí, opatření 2 - propagace Buškova hamru - pracovní listy k výstavě řemesla nejen na vodě, předpokládané náklady 75.000 Kč, dotace ve výši 70 %, tj. 52.500 Kč, spoluúčast 22.500 Kč.

- Dotační titul Podpora galerií a muzeí, opatření 3 - pořízení interaktivního stolu na Buškův hamr v rámci muzejní a galerijní edukace, předpokládané náklady 205.000 Kč, dotace ve výši 50 %, maximálně 100.000 Kč, spoluúčast 105.000 Kč.

- Dotační titul Podpora cestovního ruchu - vybudování venkovního interaktivního a edukačního hřiště na Buškově hamru, předpokládané náklady 143.000 Kč, dotace ve výši 70 %, maximálně 100.000 Kč, spoluúčast 43.000 Kč.

- Dotační titul Podpora zajištění lékařské pohotovostní služby - zajištění LPS, předpokládané náklady 2.000.000 Kč, dotace maximálně 857.000 Kč.

- Dotační titul Kulturní dědictví, opatření 4 Předprojektová příprava obnovy kulturních památek - stavebně technický a stavebně historický průzkum bývalé fary, předpokládané náklady 217.800 Kč, dotace ve výši 60 %, maximálně 80.000 Kč, spoluúčast 137.800 Kč. (pro 6)

- rozhodla** uzavřít Dohodu o poskytnutí jednorázové slevy z ceny služby "sběr a nakládání s papírem jako odpadem a druhotnou surovinou" ve výši 18.915,50 Kč bez DPH se společností Marius Pedersen a.s., Průběžná 1940/3, 500 09 Hradec Králové a pověřuje starostku podpisem dohody. (pro 6)

Tento dokument je anonymizován dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.

Věra Bartošová**SPOLEČENSKÁ KRONIKA****Gratulace k životnímu jubileu**

Blahopřejeme k životnímu jubileu **paní Blaženě Gelnarové**, která dne 23. prosince 2021 oslavila 90 let.

Eva Pokorná, matrikářka



Do Dobrkova se vrátili andělé

Na podzim roku 2020 studenti Gymnázia T. Sviný zareagovali na výzvu paní H. Matějkové, která se zajímala, jak pracuje výtvarný seminář v kvintě a sextě. Slovo dalo slovo a zazněla nesmělá otázka, zda by si nechtěli studenti vyzkoušet restaurovat dřevěné sošky andělů, které vždy v době adventu a Vánoc zdobí kapličku na návsi v Dobrkově.

Motivace poznat tuto zajímavou a neobvyklou práci s nádechem starého lidového řemesla popostrčila studenty k pozitivní odpovědi a akci. Figury andělů, údajně z dílny neznámého místního lidového tvůrce, byly namalované na slepených prknech ohraničených do tvaru lidské postavy s křídly.

Do školy „kluci“ dorazili zabalení v hedvábném balicím papíru. Po rozbalení opadlo prvotní nadšení. Jednomu z nich totiž chybělo chodidlo, které plní funkci stabilní opory celé postavičky. Touha okamžitě začít se zastavila. Aby mohla nastoupit ideální malířská „restaurační“ byla nutná spodní část ze dřeva doplnit. Vyšel nám vstřícný tatínek studentky N. Roškové. Vše ze dřeva mistrně vytvaroval a k nepoznání zapasoval. Spadl nám kámen ze srdce a byli jsme na startu. Postup byl jasný. Přebrousit, natáhnout podklad, namíchat jednotlivé barevné tóny, nakonec zkorigovat tvar a vše vytáhnout obrysovou linií. Práce mravenčí, ale vidina,



že výsledek bude rozdávat radost, pohodu a podtrhovat duchovní atmosféru Vánoc, byla hnacím motorem.

Distanční výuka práci na konci října 2020 zastavila. Andělé proleželi nezvykle Vánoce v kabinetě estetiky a čekali půl roku na návrat studentů do školy. Doba to byla dlouhá, ale květen školního roku vše vrátil do zajetých kolejí a andělé dostali nový kabát. Na počátku prázdnin „odletěli“ z kabinetu v rukou paní starostky Vojtové s poděkováním a sladkou odměnou pro malé mistry.

Letos o Vánocích jsem se cestou do Dobrkova zastavila u každé kapličky, kterou jsem míjela, až jsem dojela k té správné. Ta, v níž důstojně stojí jeden anděl před svatým obrazem a druhý zezadu hlídá vánočně vystrojený stromček, byla letos jednou z nejhezčích v okolí Trhových Svinů. Byla jsem na studenty náležitě pyšná a za jejich práci jim patří velký dík! Jmenovitě jsou to Veronika Poláková, Nikola Rošková (díků patří též jejímu tatínkovi) a František Štangl, jejichž rukama opět „poslové z nebes“ zazářili a dělají radost nejen místním, ale i kolemjdoucím.

Mgr. M. Marková
Gymnázium Trhové Sviný





První ze dvou lyžařských výcviků

Základní škola i v této náročné (zejména na organizaci a dodržení všech stanovených pravidel) době vyrazila po roční odmlce způsobené covidovou situací na lyžařský výcvik.



Kurzu se zúčastnilo 36 dětí, z nichž více než polovina stála na lyžích poprvé v životě. V krásném prostředí šumavských kopců v okolí Železné Rudy se však i úplní začátečníci brzy rozjždili a budou na "lyžák" a s ním spojené zážitky vzpomínat snad jen v dobrém. Pro velký zájem pořádáme v první polovině března druhý turnus a doufáme, že i tentokrát vše proběhne v příjemné atmosféře a všichni se ve zdraví vrátíme zpět do školních lavic.

Mgr. Michal Stropek





Z NAŠICH ŠKOL

Once Upon a Time... / Bylo nebylo...

Nový eTwinningový projekt, který letos řeší 15 studentů primy se svojí učitelkou anglického jazyka, je sice o pohádkách, ale práce na něm rozhodně pohádku nepřipomíná.

O náročnosti tentokrát svědčí fakt, že na počátku prosince 2021 bylo přihlášeno 13 škol z celé EU, ale v lednu 2022 nás zbylo jenom deset. Kromě našeho gymnázia je v projektu zaregistrován Istituto Leone XIII z italského Milána, Gymnázium Immanuela Kanta z Lachen-dorfu u Hannoveru v Německu, ZŠ z Humenného na Slovensku, SŠ v Afyonkarahisar v centrálním Turecku a istanbulska ZŠ. Další ZŠ je ze severotureckého Samsunu a následuje SŠ sv. Františka z oblasti Kampánie v jižní Itálii. Dvě základní školy - jedna z chorvatského Záhřebu a jedna z ukrajinského Lvova jsou našimi novými partnery, se kterými jsme se ještě v předcházejících programech nesetkali.



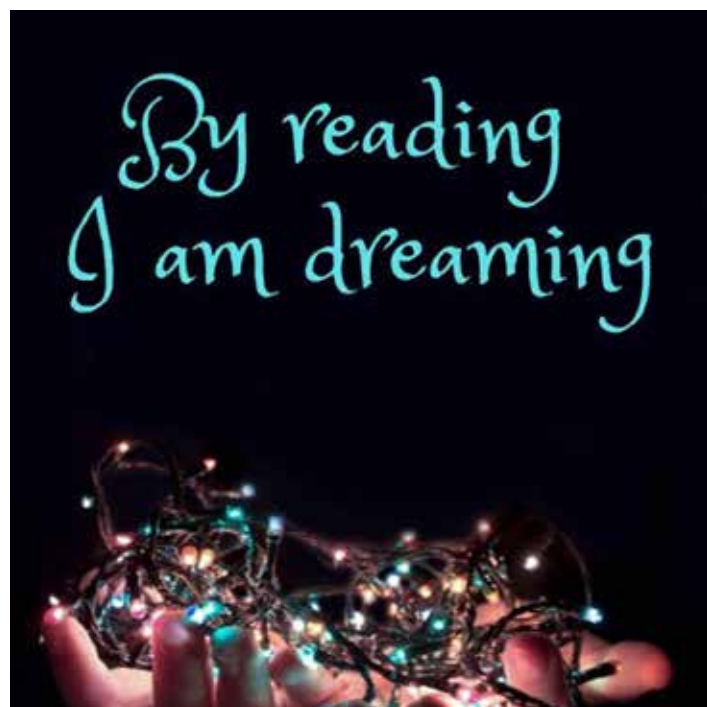
Logo projektu navržené Josefem Švarcem (I.A.GTS)

Projekt je založen na vyprávění místních pověstí nebo národních pohádek. Následovat budou světově známé pohádky. Výsledkem by měla být e-kniha včetně audio nahrávek pořízených samotnými studenty. Nebudou chybět ani ilustrace pohádkových příběhů pořízené dětmi zapojenými do projektu. Skupina studentů GTS, kteří se dobrovolně a se svolením rodičů do projektu přihlásili, vytvořili nejprve své „Avatary“. Fotografie totiž nejsou v eTwinningových pracích povoleny, aby bylo vyhověno zásadám GDPR. Studenti nesmí mít ani zapnuté kamery během online setkávání. Své portréty mohou děti vytvářet v programech Avatoon nebo Bitmoji, mohou též tvořit puzzle v aplikaci Jigsawplanet. Pro realizaci dotazníků, hlasování, grafů a prezentací jsme se naučili pracovat s programem Mentimeter. Učitelé se

mezi sebou i se studenty pravidelně setkávají prostřednictvím ZOOMu. Výčet používaných aplikací se však s přibývajícím úkoly stále rozrůstá.

Skupina našich dětí se v prosinci prostřednictvím obrázkových Avatarů představila kamarádům z evropských škol. Podařilo se nám také prezentovat naši školu několikaminutovým videem a podle nápovery od tureckých učitelů z Afyonu jsme zveřejnili prezentaci o jejich městě. K tomu jsme využili nabídky slidů z programu Prezi. V lednu 2022 nás čeká převyprávění jediné původní české pohádky O dvanácti měsíčkách. Tu musíme přeložit a nahrát v anglickém jazyce. Držte nám palce, ať si v silné mezinárodní konkurenci neuděláme ostudu!

Mgr. M. Poláková



Náš návrh loga pohádkového projektu



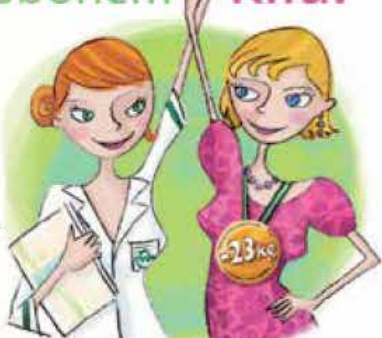
HUBNU, HUBNEŠ, HUBNEME...

V roce 2022 s NATURHOUSE štíhlejší!

Naturhouse - žijeme zde s vámi

www: naturhouse-cz.cz

Sbohem kila!





NATUR HOUSE

Odborníci na zdravé hubnutí

Zahradní 469, Borovany
PRÁVĚ OTEVŘENO!!!

otevírací doba: sudé pondělky
liché pátky
informace a objednávky
t. 776 705 350



KRONIKA MĚSTA TRHOVÝCH SVIN 13

František Boček

Sociální poměry

Zdravotnictví

O zdravotních poměrech podává tuto zprávu p. dr. Gregora, obvodní lékař:

Město Trhové Sviny leží 452 m nad hladinou moře v údolí otevřeném k západu a severozápadu, převládá tam tedy vítr západní a severozápadní, který přivádí ponejvíce proud vzduchu chladného a vlhkého, což má za následek častá onemocnění z nachlazení, zvláště onemocnění ústrojí dýchacích.

Tuberkule

Městem protéká potok Svinenský a potok, který přivádí vodu od Třebíčka; oba mají břehy nízké, místy jsou domy přistavěny až k samému řečišti. Po každém větším dešti bývají základy obytných stavení zaplaveny, byty v domech při vodě vlhké, nezdravé, onemocnění tuberkulosou velice častá.

Onemocnění jinými chorobami sdělnými vyskytují se poměrně zřídka; při nynějším stavu vědy lékařské bylo katastrofám z chorob infekčních vždy včasné zabráněno; ale boj proti tuberkulose je za nynějších poměrů v našem městě marný.

Úplavice

V minulém čtvrtstoletí nepříhodil se žádný případ onemocnění neštovicemi, tyf střevní vyskytl se dvakrát, byv zavlečen z ciziny; za války v r. 1917 řádila silně úplavice, která si vyžádala 7 obětí.

Úmrtí v %

V minulých 20 letech zemřelo v Trh. Svinech 1569 lidí; čítáme-li počet obyvatelstva 3500 duší, umíralo průměrně 2,24 % ročně. Na 1569 úmrtí připadá 297 úmrtí tuberkulosou v době výše uvedené, to znamená, že 18,8 % všech zemřelých zemřelo tuberkulosou, nemocí, která zachvátí člověka dospívajícího, aneb člověka v nejlepším věku dospělého.

Úmrtnost dětí

Poměrně mnoho úmrtí zaznamenáno u dětí ve věku do konce 1 roku, tedy v době, pokud je lidský organismus nejútlejší a škodlivinám zevním nejméně odolává. Ze zmíněných 1569 zemřelých zahynulo totiž 444 dětí ve stáří do 1 roku, tedy 28,3 % všech úmrtí. Sešlostí věkem a osob přes 70 roků starých zemřelo v té době 352, to je 22,4 %. Na veškeré ostatní choroby a příčiny úmrtí v jiném než výše uvedeném věku zbývá 30 %.

Za války

Poměry, ty se ve válce a po válce valně nezměnily; od ledna 1914 do konce prosince 1921 zemřelo 432 lidí, tedy 1,8 % z celého obyvatelstva; poněvadž ale umírali příslušníci na bojišti v počtu posud nezjištěném, nemá výpočet valně ceny.

Choroby duševní

Duševní choroby vyskytují se u zdejšího obyvatelstva velice zřídka, kretenismus byl pozorován v minulém čtvrtstoletí jenom v jedné rodině a to u 4 členů; rodina ta však již mimo jednoho člena úplně vymřela.



Svatá Trojice s budovou lázní



Choroby pohlavní

Choroby pohlavní vyskytují se také jen zřídka.

Zdravotní opatření a jeho nedostatky

Obec zdejší nemá žádných zdravotních opatření; zejména schází malá nemocnice pro onemocnění náhlá a pro izolaci při onemocnění chorobami sdělnými.

Zároveň nutno uvést, že nemá zdejší město žádného vodovodu s vodou pitnou bezvadnou.

Nedostatky tyto jsou takového dosahu, že by se neměly vyskytnouti nikde v obci s obyvatelstvem probudilým, neboť mohou v každé době způsobiti těžké katastrofy. (Potud dr. Gregora 23/10 1922)

Zuby

Vyskytuje se často zduření žlaz na krku; zahání se jodovou masťou i vnitřní léčbou. Chrupy jsou špatné, plombování již obvyčejem u lidí, kteří si toho mohou dopřát, vysazených chrupů dosti a zlato v ústech (korunky) nejsou vzácností. Zdejší lékař p. Kunert také plombuje, ale většina pacientů dojíždí k odborníkům, ať k lékařům nebo technikům, do Budějovic.

Děti hygiena

Děti se kolébají v kolébkách nebo vozí v kočárku, pijí mléko napořád z cucáček, a aby nekřičely, dávají jim matky cumlíček nebo šidítka, tj. cumlíček gumový. Některé matky cumlíček nasliní, dříve než jim jej dají do úst a kašičku ve svých ústech pomísí, aby se dítě nespálilo. Děti se zabalují do peřinek a svazují se povijanem, aby se nezkřivily. Aby matky měly hodně mléka, pijí pivo. Malým dětem, třeba již ročním, dávají se vuřty a připítí piva. Málo se větrá!!!

Stálým prodávacům cukroví v loubí bylo letos nařízeno, aby si opatřili na cukroví schránky, aby se tolik na ně neprášilo. Za to v hostincích je pečivo vyloženo na talířích postavených na stolech a nikdo ho nechrání ohmatáváním a poprskáním při živém rozhovoru.

Léčivé prostředky

Jako domácích léčivých prostředků se užívá zaječího a slepičího sádkla, též psího, lipového květu pro pocení, heřmánku, podběle, křenových placek, slizí, jitrocele, arniky v líhu na rány, senných strusin i jiných rostlin; účinek mokrého obkladu teplého i studeného je dobře znám. Na ránu se přiloží třeba i pavučina.

Koupání

Koupání dospělých v rybníce se rozmáhá. Koupání trvá asi od první polovice června do druhé polovice srpna. Koupelny v domě není snad v celém městě. Mnozí dospělí lidé se nekoupají celý rok.

Lázně

Kdysi bývaly lázně v obecním domě u Trojice. Také u Panských mívali vanu. Obě zaniklo. Měděný kotel od obce z lázní koupila továrna Pišingrů. Pomýšlelo se na to zřídit lázně v pivovaru, než byl k účelu svému restaurován. O potřebě letní koupelny se hovoří.

Záchod

Záchod typu středoevropského je v každém domě aspoň jeden, třeba chatrný. Má-li dům poschodí, je i v poschodí.

Hmyz

Veš dětská je věcí dost obvyčejnou, veš šatní se vyskytuje jen u tuláků. Svrabová zákožka po válce častá; málokde jsou stinky; švábi, rusi jsou častější a blech někde je mnoho. V suchých bytech bývají myši domácí. Krysa není vzácností. Někde v bytech mají též mravence a nemohou se jich zbýt.

Majetkové poměry

O majetkových poměrech poučí nás dávka majetková, která byla předepsána (novým zákonem bude asi zmírněna). Přes 100 tisíc korun předepsáno poplatníku jednomu; přes 50 tisíc dvěma; přes 40 tisíc

jednomu; od 20 do 40 tisíc jedenáti; přes 10 tisíc sedmnácti poplatníkům. Proti těmto 32 zámožným stojí zde celý tábor rodin žijících se dne na den, někde jen z podpory nezaměstnanosti. Zdejší půda neživí všeho obyvatelstva a většího průmyslu není. Před válkou mnoho otců rodin nacházelo dobrý výdělek přes léto ve Vídni. Letos odjížděli na práci na Slovensko i do Francie. Z Francie posílali rodinám slušné výdělky, pokud stála naše valuta nízko (pod 10 centimů švýcarskými). Když naše valuta stoupala a francouzská klesala, zmizela výhoda kursového rozdílu a mnozí se vraceli.

Výdělečná práce dětí

Uhájit živobytí pomáhají i děti. Pracují při polním hospodářství práce těžké, při dobytku i strojích, záhy ráno i pozdě večer. Nejhuře je ovšem dětem chudiny, které mají, nedostatečně jsou stravovány, určeno, kolik knoflíků musí vyšít, je-li škola nebo prázdný den, než smějí usednouti ke knize a úlohám, nebo vyběhnouti, aby si s ostatními pohrály. Poměry jsou tytéž jako v krajích, kde se zaměstnávají sítkováním, výrobou perleťových knoflíků a pod.

Byty

Bytová krize těžce na vrstvy nemajetné doléhá. Ač je obyvatelův ve městě o 264 osoby méně než před 10 roky, kdy bylo bytů dostatek, a obytných stran o 30 méně (r. 1910 bylo 862 obytných stran, r. 1921 jen 832), přece není možná bytu dostati. Jsou byty malé, v nichž v jedné místnosti bydlí třeba 7 členná rodina, jsou však také malé rodiny, které obývají celý poschodový dům, zařízené pokoje, do nichž vkročí, jen když tam uvádějí hosta, aby se pochlubili přepychovým zařízením. Příčin bytové krize u nás je mnoho. Bytový zákon o ochraně nájemníků omezuje práva domácích pánů, že se chtějí nájemníků zbavit; nájemné značně zvýšené přece jen nesouhlasí s mnohonásobným stoupením cen domů a zbohatlíci nestojí o nájemné, jež pohlcuje daň činžovní. Mnohý nájemník by si koupil domek, aby se zbavil svízeli, ale nic by mu vlastnictví domu neprospělo, protože by nemohl nájemníky z něho vystěhovati, ježto není kam. Na stavbu nových domů nelze pomýšleti pro nedostupné náklady. A tak páni domácí dávají výpovědi, nájemníci je přijímají a vše zůstává při starém. Zejména domácí, který má nájemníka se špatnou pověstí, se ho nezbaví, neboť ho nikdo do nájmu nepřijme; a pokud mu domácí nenajde nového bytu, vystěhovati ho nesmí. V drobných bytech se v kuchyni i spává a také rodiny zámožnější v kuchyni jídají i přebývají. Má-li byt vedle kuchyně a „sednice“ ještě jiný pokoj, bývá tento pokoj skladištěm „forotních“ peřin, nádobí, šatstva a potravin

Dělnictvo v práci

Po válce bylo slyšeti mnoho trpkých stesků, že dělnictvo málo pracuje, že za ten Boží den, zejména po zavedení 8 hodinné doby pracovní, nic nedělá. Je pravda, že se u nás tak pracovat neumí jako na příklad v Americe, a že je cizinec překvapen, když vidí dělníka, jenž pracuje, věnuje celý den pozornost své dýmce, ale je také pravda, že dělník pracující na příklad na silnici při neúměrné mzdě k drahotě válečné pracovatí náležitě nemohl, neboť se náležitě nenajedl ani brambor. Aby se odpomohlo nezaměstnanosti, podnikal okres stavbu silnic, také obec se přičiňovala uskutečňujíc některé akce (lom aj.) Ve vyplácení podpor v nezaměstnanosti stojí náš okres mezi prvními; nelze však nepřipomenouti, že se tohoto nouzového opatření též v mnoha případech hříšně zneužívá a tato okolnost popuzuje poplatnictvo daněmi značně zatížené a nepřátelům sociálních pokroků dává do rukou zbraň.

Chudinství

Poměry chudinské jsou palčivým úkolem. Mnoho příslušníků zdržujících se v cizině vždy se vracelo, když sestárli, hlavně z Vídně, aby se domáhali zaopatření chudinského. Podle zprávy městské rady z roku 1908, kterou dává se podnět k zřízení fondu pro postavení chudobince, bylo v roce 1907 osob 31, jež dostávaly podporu stálou a 56 osob požívajících podpory přechodní; a celkové vydání na chudinství za r. 1907 činilo 5.300 K.

Jiří Čajan



Historik letectví Pavel Sviták



Točná 1967, renovátoři historických letadel pro NTM

Pavel Sviták při přebírání Medaile města Pardubic

Už je to dobře přes deset let, kdy mne prvně e-mailem oslovil pan Pavel Sviták. Zmínil se jen, že dělá do letecké historie a jak tak prochází dobové tisky, setkává se s mnohými články o Trhových Svinech. Jako svinenskému rodákovi mu bylo líto, že tyto prastaré informace zůstávají zastrčeny ve starých novinách a časopisech, a že jestli bych chtěl, tak by mi ty články, jako člověku zabývajícího se svinenskou historií, posílal. Samozřejmě mě to velice potěšilo. Taková studnice informací. A na revanš, kdybych narazil na něco o letadlech, abych poslal zase já. Tak jsme si začali vyměňovat tyhle články - pan Sviták v počtu dodaných jednoznačně vítězí. Mnohdy probíráme i všeobecnou svinenskou minulost a postřehy z doby jeho dětství v Trhových Svinech.

Slovo dalo slovo a nakonec se mi ho podařilo přesvědčit, aby napsal pár řádek o svých svinenských zážitcích.

Po nějakém čase jsem si uvědomil, že vlastně ani nevím, s kým si dopisuji a začal jsem se po panu Svitákovi pít na webových stránkách. Zjistil jsem, že je velmi výraznou a významnou kapacitou v oboru letecké historie. Dovolte, abych vás s ním v krátkosti seznámil.

Pavel Sviták se narodil v Trhových Svinech 23. března roku 1946. V roce 1951 rodina přesídlila do Českých Budějovic, kde absolvoval povinnou školní docházku. V roce 1960 se přestěhoval s rodiči do Prahy, kde ve Vysočanech studoval na střední všeobecně vzdělávací škole. Od malíčka se chtěl stát pilotem. Zájem o létání přešel na konstrukci letadel - byl přijat na Vojenskou technickou akademii v Brně, obor stavba letadel. Na tuto školu bohužel nemohl nastoupit pro potíže se zrakem.

V polovině šedesátých let minulého století se stal členem skupiny nadšenců, která bezúplatně ve svém volnu renovovala historická letadla pro Národní technické muzeum. V roce 1968 začal pracovat v nově vzniklém leteckém muzeu ve Kbelích. Nejdříve na dílně na opravách letadel a pak jako správce sbírek. Při této práci si prohluboval poznatky o počátcích létání u nás a svým neúnavným bádáním urovnával zaběhnutá klišé v naší letecké historii. Jeho následným zaměstnáním byly Vývojové dílny ČSAV, kde se mimo jiné podílel na výrobě dílů pro



kosmické programy jako například pro družici Magion 5. S úsměvem vzpomíná, jak s těmi součástmi upadl na zledovatělém chodníku. Ale neupustil, materiál pro družici zachránil.

Po zrušení dílen v roce 1991 pracoval v Národní knihovně, od roku 1994 byl redaktorem časopisu Letectví a kosmonautika, v letech 1999-2002 pracoval ve vývoji firmy Aero Vodochody, poté se vrátil zpět do redakce Letectví a kosmonautiky, kde zůstal až do odchodu do penze.

Pavel Sviták je autorem stovek článků o historii letectví, napsal i několik knih. Národní technické muzeum vydává od roku 2015 jeho obsáhlejší práci Větroplavba, kde zachycuje rané dějiny československého letectví. Na jaře letošního roku vyjde její čtvrtá část. Město Pardubice proslavil jako kolébku letectví u nás, za což mu byla udělena Medaile města Pardubic, byl vyznamenán parlamentem České republiky jako „Osobnost českého letectví“.

Jiří Čajan

Z HISTORIE

Bylo mi pět let...

...když se naše rodina odstěhovala z Trhových Svinů do Českých Budějovic. Z těchto svých první let sotva mohu mluvit o vzpomínkách, leckdy jsou to spíše jen takové „záblesky“. Moje vzpomínky, není jich mnoho, se snad mohou vázat k létům 1949 a 1950. Pravda, ještě dalších asi patnáct let jsem jezdil na prázdniny, ale to už jsem tam trávil každý rok jen tak týden, dva.

Narodil jsem se v březnu 1946 na náměstí v domě čp. 39 (prý před druhou hodinou noční), který již nestojí. V přízemí bylo květinářství Štěpána Steinbauera, „Štambaura“, jehož syn Jiří byl mým dětským kamarádem. My Svitákové jsme ze Svinů nepocházeli. Otec se narodil v Deštné na Jindřichohradecku. Maminka, rozená Lázníčková, byla z Veselí nad Lužnicí a povoláním byla industriální učitelka.

Otec přišel do Svinů někdy ve druhé polovině třicátých let jako soudce trhovosvineckého okresního soudu. Pokud si vybavuju, soudní budova byla v Brance, pod náměstím po levé straně. Otec snad měl jisté zásluhy na tom, že soudní okres Trhové Svině byl koncem čtyřicátých let přeměněn v okres správní a otec byl prvním předsedou takto vzniklého Okresního národního výboru T. Svině. Zpočátku ONV sídlil v bývalé soudní budově. ONV měl k dispozici automobil Tatraplán, jehož řidičem byl pan Kubíček. Pokud si vybavuju, pan Kubíček bydlel v Boršíkově a mívával doma různou „havěť“. V jeho domě bylo plno klecí s ptáky, jeden čas měl doma dvě liščata, jako děti jsme si občas chodili hrát s kolouškem - srnečkem.

Jak už jsem naznačil, ve Svinech jsme bydleli v domě čp. 39, v nájmu u Černých. Pana Černého nepamatuji. Vdova Marie Černá byla velice hodná, dalo by se říci, že byla jako moje druhá babička. Dcera Marie byla, pokud si vzpomínám, cvičitelkou Sokola. Svině ji budou spíše pamatovat jako paní Marii Pařízkovou, když se někdy na konci čtyřicátých let provdala za Romana Pařízka z Rejt. Náš vztah k Černým byl velice přátelský, téměř jako by to byli naši příbuzní, a k nim jsem po našem odstěhování do Č. Budějovic jezdil na prázdniny.

K těm zmíněným „zábleskům“ patří třebaž žně. Nejasný obraz. Na poli, snad u Mohuřícké silnice, se pohybovala spousta lidí, pomáhali přišlo veškeré příbuzenstvo. My mrňata jsme si hráli na kraji pole pod dozorem nějakého staršího děcka.

Lépe si vybavím mateřskou školku. Byla na levém břehu Svineckého potoka, na pravém rohu ulice v Brance. Samozřejmě jsme chodili ven. Hrávali jsme si v parčíku u úhlu mezi ulicí Branka a cestou ke Svaté Trojici. Druhý parčík si vybavím u ulice Trocnovské, poměrně daleko od náměstí, ale to pro nás bylo trochu z ruky. Vzpomenu si jen na hry „kolo, kolo mlýnský“ a „chodí Pešek okolo“. Jednou jsme se školkou byli na procházce okolo Velkého rybníka. Ten byl právě vypuštěný, a po hrázi si to vykračoval rak. Popadl jsem ho a dal si ho do brašničky, kterou jsem měl před rameno. Doma ale pro „moje zvířátko“ nebylo pochopení a musel jsem ho jít pustit do potoka.

Autobusy tehdy stávaly na náměstí, před poštou a sousedním hostincem u Zachařů (tam jsem prý co hošík chodil na pivo - trochu piva do skleničky a k tomu krajíček chleba; inu, pivo bývalo považováno za „tekutý chléb“). Nad kostelem církve husitské byla garáž pro dva autobusy. Občas čekávala skupina dětí na poslední autobus, který se vracel do Svinů. Když vystoupili cestující, nastoupili jsme my děti, řidič zavřel dveře a dovezl nás ke garáži. Odtud jsme se pěšky vraceli na náměstí.

Přes Svinecký potok vedly a vedou tři mosty. Protože mezi druhým a třetím mostem je dost velká vzdálenost, bývala uprostřed lávka. Jednoduše, jen fošna položená přes potok.

Matně si vybavuju poutě konané na náměstí. I to, že občas někomu uletěly poutové balonky. Na náměstí také, nevím, zda opakovaně, hrávala při jakýchkoli příležitostech kapela Karla Valdaufa. Snad to bylo na východní straně náměstí, směrem k Novému městu. Ale to je právě jeden z takových neurčitých „záblesků“, stejně jako večerní vystoupení provozochodců na náměstí, na laně nataženém, tuším, od pošty někam na druhou stranu. Z jejich vystoupení si vybavím hlavně „madam“, která s velkým plechovým talířem či mísou obcházel diváky a vybírala vstupné.

V kostele, kdesi u oltáře, bývala soška černouška. Když se mu hodila do štěrbiny mince, kýváním hlavy poděkoval. To se mi jako mrněti hodně líbilo. Trochu si také vzpomenu na divadelní představení, které pro svinenskou drobtinu uspořádali místní ochotníci. Hráli nám hru Míček Flíček.

Na náměstí, kousek nad Jirsikovou ulicí, měl obchod pan Šimon. Když jsme tam chodili s maminkou na nákup, dostával jsem od cesty bonbon.

Vybavím si v paměti trocnovské slavnosti, tehdy snad každoroční. Při nich se na louce u tamní myslivny předváděly výjevy z husitských bitev. Armáda měla tehdy ještě dragouny, a ti nás, děti, při slavnostech povozili na koních.

Ke koupání sloužil hlavně Velký rybník. Na jeho břehu tehdy stála dřevěná šatna, obsluhovaná jakýmsi šatnářem, který tam někde ukládal šaty spoluobčanů.

Mých vzpomínek na Svině z dětských let není mnoho. Odstěhovali jsme se příliš brzy na to, abych si ze svého rodiště mohl více pamatovat.

V květnu 2006 jsem po mnoha letech se ženou navštívil své rodné město. Jistě, za léta se mnohé změnilo, ale v centru Svinů se stále ještě dokážu orientovat. Ubytování jsme našli v soukromí, v ulici K Leváčku. Ulice K Leváčku? „Levých louže“, tu samozřejmě pamatuji. Bývala ale v polích, ne uprostřed zástavby jako je dnes.

Léta se zabývám nejstarší historií létání v českých zemích. Procházím při tom značné množství tisku z XIX. a počátku XX. století. Tu a tam samozřejmě nacházím i zprávy o Trhových Svinech. Po zmíněné návštěvě jsem hledal „správněnou duši“, kterou by takovéto novinové zprávy zajímaly. Nějaký čas to trvalo, ale nakonec jsem ji našel. A tak mohu svému rodnému městu nepatrně posloužit alespoň tímto málem.

Pavel Sviták



NÁŠ ROZHOVOR

Přiznala jsem i tetu v Americe

Na tatínkovu krejčovskou dílnu, dědečkův parádní pokoj a své neobyčejné manželství vzpomíná v rozhovoru Marie Plchová, letos slaví osmdesát sedm let. Čtenáři Trhovosvineckých listů znají paní Plchovou jako nadšenou básničku, která opěvuje krásy jižních Čech, ti starší si pak vzpomenu na jejího tatínka, který léta v Trhových Svinech působil jako kostelník.

Paní Plchová, celý život jste prožila v Trhových Svinech?

Narodila jsem se tady jako první dítě. Byli jsme celkem čtyři sourozenci. Tatínek byl krejčí, původem odtud, maminka pocházela z Lipnice u Jílovic. Ta byla ze sedmi dětí. Maminky sestra byla moje kmotra a přešla pracovat do Českých Budějovic jako opatrovnice. Dostala nabídku opatrovat dvě děti u pana doktora Pilmana. Můj dědeček byl spolužák prezidenta Emila Háchy.

Jaký byl váš manžel?

Můj manžel Áda byl velmi aktivní, celý život někde chodil a měl díky tomu opravdu krásné nohy (smích). Ani jeden jsme nepocházeli z bohaté rodiny, na svatbu měl Áda jen vlastní boty, ostatní věci, jako oblek, měl půjčené. Můj muž byl doktor pedagogiky, kterou studoval v Praze, nikdy si ale nepřál, aby mu někdo říkal pane doktore, jediné, co chtěl, aby měl svůj titul vyrytý na náhrobní desce. Měl velmi



S kamarádem na zahradě za stodolou u domu čp. 39 v Trhových Svinech



NÁŠ ROZHOVOR

rád děti, každý rok jezdil pomáhat na pionýrské tábory. Děti ho měly rády, jeden chlapec mu psal tak dlouho, než se oženil. Poslední večer jednoho tábora mě tam pozval, vymysleli soutěž, kdo má nejhezčí nohy a prsa. Já se neúčastnila, mohli soutěžit jen kuchařky a ostatní účastníci tábora. Já jsem utekla a brečela, bylo mi to líto. Každopádně soutěž o nejhezčí nohy vyhrál můj muž. Kdo má ale nejhezčí prsa, to už jsem se nedozvěděla (smích).

Bylo to šťastné manželství?

Áda mi byl celý život věrný, vždycky mi všechno řekl. Kamarádi na něj připravili na táboře past, dali mu do postele holku a přikryli ji. On, když šel spát, tak ji tam objevil, a místo toho, aby se s ní vyspal, vyhnal ji s tím, že to je jeho postel. Byli jsme spolu 64 let. Áda neustále četl a všude si psal nějaké poznámky nebo verše. Cokoliv ještě teď otevřu, tam najdu nějaké básničky. Můj muž rád hrál na housle, na které se naučil hrát sám. Tak jsem je dala svému vnukovi.

Kde jste se poprvé s mužem poznali?

Poprvé jsme se potkali na pouti v Jílovicích, kam mě vzala moje teta. Byla pak asistentkou doktora Pilmana, on byl zubař. Na poutě jsem neměla jít a už jsem měla jet domů, byl konec prázdnin, ale tetě to bylo líto, že bych tam nešla, a tak jela k nám domů pro moje věci. Já jsem jákala, že tam můžu ještě zůstat. V Jílovicích už od odpoledne hrála muzika. Před hospodou U Tomášků byla lavička a tam jsme s tetou seděly. Jakmile začala hrát hudba, běžela jsem dovnitř. Mě tenkrát zajímal jen tanec, velmi ráda jsem tančila. Když přestala hrát hudba, běžela jsem ven se vyvětrat, bylo tenkrát strašně horko. No a jak jsem vyšla ven, stál tam s tetou nějaký chlapec a povídali si. Teta řekla: „Tady ti představuji našeho pacienta, chodí k nám na zuby.“ Tenkrát mě zajímal jen tanec. Po dalším tanci jsem vyšla ven a teta byla pryč. Ještě než ale odešla, řekla mi, že muzika je do půlnoci a na kraji Jílovic mi zamluvila spaní. Ale musela jsem tam být do půlnoci, jinak by mě tam už nepustili. Áda mě tenkrát doprovodil a jak byl mazaný, tak si řekl o adresu. Měl sice pero, ale neměl na co si to napsat. Jediné, co našel, byla šatenka. A dozadu na tu šatenku si napsal moji adresu. Tenkrát ho na poutě vzal kamarád z Kramolína. Myslela jsem, že na mě zapomene a už ho nikdy neuvidím, nechtěla jsem ho, ale on za mnou opravdu přijel, bylo mi tenkrát patnáct let. Byl dost troufalý. Naše sousedka ho vychvalovala, že vypadá jako filmový herec, tak krásný hoch to byl. Doteď nevím, co na mě viděl, byla jsem z chudé rodiny, nic jsem neuměla. Pak mi pořád psal, psal mi, ať mu píšu i já. Pak mi napsal, že půjde na vojnu, až skončí průmyslovou škol. Poslal mi zprávu, že se se mnou přijede rozloučit. Já jsem tenkrát nemyslela na žádné líbačky a objímáčky. Nastoupil na vojnu do Ostravy a zase mi psal a chtěl, ať mu píšu i já.

Co jste mu tehdy psala?

Moc jsem nevěděla, co mu mám psát. Třeba co jsem měla k večeri (smích). Měla jsem plnou krabici těch jeho dopisů. Později k nám už jezdil, myslím, že to bylo už po jeho vojně. To mi bylo osmnáct. Celé dva měsíce v létě na prázdniny jsem jezdila k tetě, aby doma ubyla jedna huba a ušetřilo se. Áda si tetě stěžoval, že se nechci vdávat, že za mnou jezdí každý týden z Prahy a dlouho už to takhle dělat nebude. Ráno jsme se vzbudily, teta přišla, odhodila peřinu, probudila nás se sestrou Ančou a teta spustila na Anču, že ona je vina za to, že se nechci vdávat. Anča brečela, že to tak není, že za to nemůže. Tak jsme sešly dolu do kuchyně, teta vzala kalendář a řekla „Ukážeš mi, kdy se budeš vdávat“. Já jsem začala brečet, že se ještě nechci vdávat.

Znali jste se v té době už blíž?

Áda byl strašně slušný, ani se mě nedotkl, a to ani při odjezdu na vojnu. Teta řekla, že šaty a svatebníky obstará, ať si seženeme jenom boty. Řekla jsem si, že si ho tedy vezmu. Byla jsem s Ádou skoro stejně vysoká, tak mi v Praze nechal ušít krásné bílé střevíčky, vepředu propletané. Jak za mnou jel ale z Prahy, šel na záchod a tam je

i s krabicí zapomněl. Vystoupil z vlaku a vzpomněl si, že je tam nechal. Běžel za výpravčím, ať vlak ještě neodjíždí, a to už paní uklízečka nesla krabici, že je našla. Všechno dopadlo dobře, jinak bych byla bosá.

Kde jste se začali mít rádi?

Myslím si, že Áda mě měl rád od první chvíle, ve mně se to zlomilo až po svatbě. Byl na mě strašně hodný a něžný, do poslední chvíle na mě nic nezkoušel a držel si odstup. I proto jsem se do něj postupem času zamilovala.

Jaké máte zážitky z dětství?

Jako asi tříletá jsem šla s ranečkem z Lipnice domů, pěšky po silnici. Jak byl tatínek křeččí, jezdili do Suchdola na jarmark a pořád se nevraceli. A teta na mě asi už neměla nervy a řekla mi, že na mě naši už asi zapomněli a nepřijedou, tak asi budu muset jít domů sama. A já jako malá holčička jsem si uvázala raneček, udělala jsem si uzlíček, do něj jsem si dala nějaké věci a vyrazila jsem. Teta, jak toho měla moc, všimla si až za chvíli, že jsem pryč. Na dvoře jsem nebyla, nikde jsem nebyla, tak utíkala před chalupu a v dálce mě zahlédla, jak si jdu s ranečkem směrem domů. Běžela za mnou, ať nepláču, že to tak nemyslela, že se pro mě rodiče jistě vrátí. Měla jsem ještě kamarádku Blanku Machartů, byla z bohaté rodiny, měli i vánoční stromček a pod ním dárky. To my jsme neměli. Pamatuji si, že jsem jim ukradla vánoční čokoládou figurku.

Pamatujete si něco z druhé světové války?

Jéééžiš, třeba baba Kalkuška nám nechtěla dát poukaz na uhlí, naši byli nemocní a já jsem stála frontu. Ještě si ji pamatuji, jak jsem jí potom otevírala dveře, když chodila o hůlkách. Tenkrát jsem se nad ní smílovala. Nebo v Čerejově měli dva kluky, stříleli z půdy proti Němcům, Němci si je vyhlídli, klukům bylo šestnáct a sedmnáct. Němci přišli do toho baráku, odkud stříleli, táta tam tenkrát byl, řekli mu, že pokud jim neřekne, kdo to byl, celé to tam zapálí, tak táta jen ukázal nahoru. Vojáci tam vlezli, stáhli kluky dolů, přivázali je za koně, sedli na ně a rozeběhli se. Kluci umřeli na umlácení. Strašný. Za revolučních dnů rozhlas hlásil, že nikdo nesmí ven. Můj táta vzal moji sedmiletou sestru, mně bylo tenkrát deset a šel s ní ven i přes zákaz, šel Kostelní ulicí a tam na kraji Kozího plácka se zastavil, protože slyšel a viděl, že od Borovan cválá německé vojsko. Jeden z těch prvních vojáků zastavil a šli s tatínkem k sobě, hledali cestu do Nových Hradů. Ten Němec se ho ptal, kudy mají jet. Tatínek uměl výborně německy. Tak mu ukazoval, kudy má jet a jak měl nataženou levou ruku, voják si všiml, že má na prstě prsten s červeným křížem. Ptal se ho, co to znamená. Tatínek mu řekl, že je pracovník u Červeného kříže a má kurz ošetřovatelství a voják mu řekl, že má být s dítětem doma. Mezitím dojížděla kolona vojska a Němec se otočil a řekl mu „Honem utíkejte domů, nebo je to vaše smrt“ a odjel. V tom kolona dojela a tatínek nestačil doběhnout k domu, tak šel k prvnímu baráku, tam byl výklenek, vzal moji sestru do náruče, přitisknul ji k sobě a schovali se, naštěstí je vojsko nevidělo. Jodl, místní autodopravce, měl autobus a jak ho vojáci viděli, praskli tam pancéřovou pěst, autobus se celý rozletěl a shořel. Tatínek se celý třásl, plakal a běžel domů. Anču držel v náruči a šeptal jí: „Tak by sem tě byl obětoval smrti“. Maminka stála u dveří, u okna, protože se bála vyjít ven. Jakmile tatínek se sestrou dorazili domů, maminka je objala a všichni plakali.

Jan Štifter

dokončení rozhovoru v příštím čísle



Manželé Plchovi



První fotografie Marie Plchové ze srpna 1936



Program KIC

CESTOVATELSKÁ PŘEDNÁŠKA

Divokým Kurdistanem - Petr Srp

8. února od 18:00-19:30 loutková scéna KD Trhové Sviny.

Vstupné: 70,- Kč, senioři, studenti, ZTP: 30,- Kč

S Petrem Srpem nahlédneme, jak a kde žijí hrdí a houževnatí Kurdové - jeden z nejpočetnějších národů bez vlastního státu, na jehož bedrech zejména ležel velký díl boje proti Islámskému státu. Žijí na území, kde kdysi přistál Noe a kde započalo znovuzrození lidstva, kde v běhu dějin zanechaly své stopy mnohé velké národy - Chetitě, Židé, Arméni, Arabové... Tedy pestrý kaleidoskop etnik, kultur i krvavých příběhů. Lze tu stále nalézt nejstarší lidské stavby světa, starověké obří sochy, starobylá města, kostely i mešity.

VÝSTAVY

Sůl moře Lenka Kuřilová

Ilustrace ke knize Sůl moře od Ruty Sepetysové. Absolventská práce žákyně II. cyklu výtvarného oboru ZUŠ F. Pišingera Trhové Sviny

Trhové Sviny očima návštěvníků

Výstava fotografií účastníků multimediálního tábora a kurzu. Prostory KIC, Žižkovo nám. 40. Přístupné během pracovní doby KIC.

KIC T. Sviny

Nové prostory KIC

**Slavnostní otevření
Kulturního
a informačního
centra**

STŘEDA 23. ÚNORA OD 17 HODIN

DOPROVODNÉ AKCE

PŘEDSTAVENÍ KNIŽNÍCH NOVINEK AUTORY.
Jan Štifter, Daniel Kovář

VÝSTAVA:
Sůl moře Lenka Kuřilová
Ilustrace ke knize Sůl moře od Ruty Sepetysové.
Absolventská práce žákyně II. cyklu výtvarného oboru ZUŠ F. Pišingera Trhové Sviny.

Trhové Sviny očima návštěvníků
Výstava fotografií účastníků multimediálního tábora a kurzu.

Žižkovo náměstí 40.

Milí čtenáři,

dovolte, abychom vás "opět" srdečně pozvali na **slavnostní otevření nových prostor Kulturního a informačního centra Trhové Sviny**, které se uskuteční ve **středu 23. února od 17:00** na adrese Žižkovo náměstí 40 (bývalá drogerie u Fraňků). Pevně věříme, že se situace ohledně šíření onemocnění COVID 19 uklidní a akce bez problémů proběhne...

KIC T. Sviny



**CESTOVATELSKÁ
PŘEDNÁŠKA
DIVOKÝM KURDISTÁNEM**

Petr Srp

8. ÚNORA | 18:00-19:30
LOUTKOVÁ SCÉNA KD
TRHOVÉ SVINY

Vstupné: 70,- Kč
senioři, studenti, ZTP: 30,-

Terénní pečovatelská služba

Tato služba pomáhá klientům v jejich domácnosti s činnostmi, které by vzhledem ke svému postižení či věku sami bez pomoci nezvládli. Jedná se především o pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu, pomoc při osobní hygieně, poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy, pomoc při zajištění chodu domácnosti, zprostředkování kontaktu se společenským prostředím, dovoz a doprava k lékaři či na rehabilitace, nákupy, úklidy apod.



Služby poskytujeme v Borovanech, Trhových Svinech, Ledenicích a v přilehlých obcích.

Bližší informace o službě je možné najít na webových stránkách zařízení nebo prostřednictvím telefonního kontaktu, tel.: 732 691 051 či e-mailem na info@boruvka-borovany.cz.

V případě potřeby se neváhejte na nás obrátit.

Borůvka
Borovany spolek



PROGRAM KINA ÚNOR 2022



DIGITÁLNÍ KINO V TRHOVÝCH SVINECH VZNIKLO ZA FINANČNÍ PODPORY MĚSTA TRHOVÉ SVINY A STÁTNÍHO FONDU NA PODPORU A ROZVOJ ČESKÉ KINEMATOGRAFIE FILMY OZNAČENÉ LOGEM **3D** JSOU UVÁDĚNY V TROJROZMĚRNÉM FORMÁTU Ceny uvedené v programu jsou včetně příplatku na Fond České kinematografie

Program kina naleznete na: <https://tsl.zpravodaje365.cz> **Rezervace vstupenek:** Tel./Fax: **386 322 930** e-mail: kultura@tsviny.cz
<http://knihovna.tsviny.cz> <http://www.tsviny.cz> <http://kina.365dni.cz> <http://www.budnews.cz> <http://www.disdata.cz>

**ONLINE PRODEJ
VSTUPENEK:**



<http://knihovna.tsviny.cz>

KINA

3. 2. čtvrtek v 19:30

4. 2. pátek v 19:30

MIMOŘÁDNÁ UDÁLOST

ČR | 2022 | 102min. | komedie

Malebnou českou krajinou projíždí motoráček. Lidé uvnitř sedí, švitofí, nebo naopak mlčí, pokukují z oken nebo pospávají.

Režie: Jiří Havelka

Hrají: Jana Plodková, Igor Chmela, Jenověfa Boková, Jaroslav Plesl, Alois Švehlík, Ctirad Götz, a další...

Mládeži do 12 let nevhodné

Vstupné: 140 Kč

5. 2. sobota v 17:00

6. 2. neděle v 17:00

MOJE KRÁSNÁ PŘÍŠERKA

Rusko | 2021 | 100min. | Animovaný | Rodinný

Princezna Barbara není žádné utápěné stvoření a nenechá si od tatínka krále nic přikazovat. Natož pak, když zjistí, že krále drží v hrsti zloduch, který mu ukradl záračný lektvar.

Režie: Maxim Volkov

Mládeži přístupné

Vstupné: 120 Kč

5. 2. sobota v 19:30

6. 2. neděle v 19:30

MOONFALL

USA | 2022 | 131min. | Akční / Dobrodružný / Sci-Fi

Zásah asteroidu změnil oběžnou dráhu Měsíce, a ten se řítí přímo na Zemi. Vesmírná posádka se vydává na záchranou misí s jediným cílem. Odvrátit zánik lidstva a zkázu naší planety.

Režie: Roland Emmerich

Hrají: Halle Berry, Patrick Wilson, John Bradley, Michael Peña, Donald Sutherland, Charlie Plummer a další.

Mládeži přístupné

Vstupné: 140 Kč

7. 2. pondělí v 19:30

ZLATO

Austrálie | 2022 | 94min. | Thriller

Dva cizinci putují australskou pouští. Virgil (Zac Efron) jede



za práci, která mu údajně změní život, a má ho tam přivést ne zrovna sympatický řidič Keith (Anthony Hayes)

Režie: Anthony Hayes

Hrají: Zac Efron, Anthony Hayes, Susie Porter

Mládeži do 15 let nepřístupné

Vstupné: 130 Kč

**Nabízíme stěhovací služby, vyklizení
prostor, autodopravu, dopravu vašeho
zakoupeného zboží k vám domů.**

Cenu za stěhování či dopravu znáte předem. Rychle levně kvalitně, možno i o víkendech bez příplatku. Možno po celých Čechách, vyjíždíme vždy z Č. Budějovic a Č. Krumlova.

Volejte 603 491 087

10. 2. čtvrtek v 19:30

11. 2. pátek v 19:30

SMRT NA NILU

USA | 2020 | 135min. | Krimi, Drama, Mysteriální

Podle románu Agathy Christie z roku 1937 je Smrt na Nilu odvážným tajemným thrillerem režiséra Kennetha Branagha o emocionálním chaosu a smrtících následcích vyvolaných milostnou posedlostí.

Režie: Kenneth Branagh

Hrají: Kenneth Branagh, Gal Gadot, Armie Hammer, Letitia Wright, Tom Bateman, Russell Brand, Annette Bening, Rose Leslie, Emma Mackey, Sophie Okonedo, Jennifer Saunders, Ali Fazal, Dawn French, Jon-Scott Clark

Mládeži do 12 let nevhodné

Vstupné: 130 Kč

12. 2. sobota v 17:00

13. 2. neděle v 17:00

TAJEMSTVÍ STARÉ BAMBITY 2

Česko | 2021 | 100min. | Pohádka

Příběh napraveného loupežníka Karaby, jeho odvážné dcery Aničky, trochu nešikovného prince Jakuba a dalších postav opustili tvůrci ve chvíli, kdy každá pohádka končí. Zlo bylo potrestáno, dobro zvítězilo a s ním i láska Aničky a Jakuba. A po letech...

Režie: Ivo Macharčík

Hrají: Tomáš Klus, Kamila Janovičová, Ondřej Vetchý, Miroslav Vladyka, Jiří Lábus, Veronika Khok Kubařová, Petr Štěpánek, Otmar Branczuský, Markéta Plánková, Václav Noid Bárta, Dita Záborská, Vladimír Polák, Valentýna Bečková, více

Mládeži přístupné

Vstupné: 140 Kč

12. 2. sobota v 19:30

13. 2. neděle v 19:30

SRDCE NA DLANI

ČR | 2022 | 95min. | komedie



Láska se na věk nebo na místo neohlíží. Nikdy nevíme, kdy a kde nás potká. Můžeme se zamilovat ve školce, v důchodu, na ulici, v parku.

Režie: Martin Horský

Hrají: Vladimír Polívka, Eliška Balzerová, Matouš Ruml, Jana Pidrmanová, Boleslav Polívka, Kristína Svarinská, Veronika Khok Kubařová, Petr Vaněk, Hynek Čermák, Jaroslava Kretschmerová, Pavla Tomicová, Marek Taclík, Jaromír Nosek

Mládeži přístupné

Vstupné: 140 Kč

tsl. ZPRAVODAJE365.cz

14. 2. pondělí v 19:30

MŮJ SOUSED TOTORO

Japonsko | 1988 | 86min.

Animovaný / Dobrodružný / Fantasy / Rodinný

Stěhování na venkov může být začátkem cesty do fantazie. Obzvláště, když ve zdejším lese sídlí roztomilý lesní duch. Okouzující japonský animovaný film pro děti každého věku od světově uznávaného animačního studia Ghibli.

Režie: Hajao Miyazaki

Mládeži přístupné

Vstupné: 100 Kč

17. 2. čtvrtek v 19:30

18. 2. pátek v 19:30

V LÉTĚ TI ŘEKNU, JAK SE MÁM

Slovensko / Česko | 2022 | 111min. | komedie

V létě ti řeknu, jak se mám mapuje životy bývalých spolužáků ze střední školy, kteří se i roky po skončení školy stále stykají. Každý z nich má jiný životní příběh, jiné radosti i starosti, ale i tajemství, která do party vnášejí vtip i napětí.

Režie: Marta Ferencová

Hrají: Tereza Kostková, Ondřej Sokol, Martin Hofmann, Dana Rogoz, Andreea Vasile, Marián Miezga, Ján Koleník, Soňa Norisová, Pavel Bartos, Dominika Morávková-Zeleníková, Jaroslav Plesl, Petra Vajdová, Eva Pavlíková, Daniel Fischer, Zuzana Porubjaková, Anna Šišková

Mládeži přístupné

Vstupné: 130 Kč

19. 2. sobota v 17:00

20. 2. neděle v 17:00

UNCHARTED

USA | 2022 | 122min. | Akční / Dobrodružný

Potomek slavného hledače pokladů sira Francis Drakea, Nathan Drake, konečně našel stopu k prokleté zlaté sošce ze Zlatého města v El Doradu. Když se však vydá na cestu, zažde se mu náhle objeví zakérní konkurenti.

Režie: Ruben Fleischer

Hrají: Tom Holland, Bryan Cranston, Mark Wahlberg, Antonio Banderas, Tati Gabrielle, Sophia Ali, Patricia Meeden, Sarah Petrick

Mládeži přístupné

Vstupné: 130 Kč

19. 2. sobota v 19:30

20. 2. neděle v 19:30

VEM SI MĚ

USA | 2022 | 112min. | Komedie / Romantický

Jedna z nejslavnějších světových zpěvaček a plachý učitel matematiky. Může to takhle rozdílným lidem klapat? Zvlášť když jejich vztah začíná svatbou na koncertě pro desetitisíce fanoušků?

Režie: Kat Coiro

Hrají: Jennifer Lopez, Owen Wilson, Sarah Silverman, Chloe Coleman, Jimmy Fallon, Maluma, Utkarsh Ambudkar, John Bradley, Brady Noon, Michelle Buteau, Stephen Wallem, Marko Caka

Mládeži do 12 let nevhodné

Vstupné: 140 Kč

21. 2. pondělí v 19:30

MRTVÝ MUŽ

USA | 1995 | 121min. | Western / Drama / Fantasy

Bill Blake přijíždí na Divoký západ, aby nastoupil na místo účetního, proti své vůli se stává legendárním zabijákem. Svěráná westernová parodie.

Režie: Jim Jarmusch

Hrají: Johnny Depp, Gary Farmer, Lance Henriksen, Michael Wincott, Mili Avital, Crispin Glover, Gabriel Byrne, John Hurt, Alfred Molina, Eugene Byrd, Robert Mitchum, Iggy Pop, Michelle Thrush, Jared Harris, Billy Bob Thornton, Jimmie Ray Weeks, Richard Boes, Mark Bringelson, Steve Buscemi, Todd Pfeiffer, Peter Schrum

Mládeži do 15 let nepřístupné

Vstupné: 100 Kč

24. 2. čtvrtek v 19:30

25. 2. pátek v 19:30

PES

USA | 2022 | 90min. | komedie

Marián Briggs ve výslužbě dostane úkol, který se ukáže být možná tím nejsložitějším v celé jeho kariéře. Má dopravit psi fenku jménem Lulu, na pohřeb jejího bývalého pána. Vyrazí společně na cestu autem podél pobřeží Tichého oceánu, aby se do jednoho týdne dostali na místo určení.

Režie: Reid Carolin, Channing Tatum

Hrají: Channing Tatum, Q'orianka Kilcher, Jane Adams, Kevin Nash, Nicole LaLiberte, Aqueela Zoll, Cayden Boyd, Ronnie Gene Blevins, Patricia Isaac

Mládeži přístupné

Vstupné: 120 Kč

26. 2. sobota v 17:00

27. 2. neděle v 17:00

HAFTAŇAN A TŘI MUŠKETIÉRI

Španělsko | 2021 | 84min. | Animovaný

Dogtanian je mladý šermíř, který sní o tom, že se přidá k legendárním Mušketýřům. Po prokázání svých schopností a získání jejich důvěry musí on a Mušketýři bránit krále před tajným spiknutím zlého kardinála Richelieu, který se chce chopit moci.

Režie: Toni García

Mládeži přístupné

Vstupné: 120 Kč

26. 2. sobota v 19:30

27. 2. neděle v 19:30

SUPER - BLB

Francie | 2022 | 85min. | Akční / Komedie

Máte železný oblek, jste zelený vzteky, kousnul vás pavouk, hrajete si na netopýra nebo jste jinak super? Připravte se na to, že francouzská komedie Super-Blb si z vás bude celou hodinu a půl dělat nelibostnou legraci.

Režie: Philippe Lacheau

Hrají: Philippe Lacheau, Julien Arruti, Tarek Boudali, Elodie Fontan, Amr Waked, Jean-Hugues Anglade, Georges Corraface, Chantal Ladesou, Bruno Lochet a další.

Mládeži do 12 let nevhodné

Vstupné: 120 Kč

28. 2. pondělí v 19:30

BELFAST

Velká Británie | 2021 | 98min. | Drama

Malý chlapec a jeho severoirská rodina z dělnické třídy si procházejí dramatickými událostmi v bouřlivých 60. letech 20. století.

Režie: Kenneth Branagh

Hrají: Jamie Dornan, Caitriona Balfe, Jude Hill, Ciarán Hinds, Judi Dench, Lewis MacAskie, Lara McDonnell, Gerard Horan, Turlough Convery, Conor MacNeill, Brid Brennan, Gerard McCarthy, Colin Morgan, Olive Tennant

Mládeži do 12 let nevhodné

Vstupné: 130 Kč

DIVADLA

Divadelní sál KD T. Sviný

15. 2. úterý v 19:00 Premiéra

Divadelní společnost HáTa

SVATBA BEZ OBŘADU

komedie | Česko | 2019 | 120min.

Bez obřadu se můžete dát zpopelnit, ale ne se vdát.

Režie: Jaroslav Slánský

Hrají: Hana Kusnerová / Kristýna Kociánová / Betka Stanková, Adéla Gondíková / Mahulena Bočanová / Radka Pavlovčinová, Ivana Andriová / Olga "Háta" Želenská, Václav Jiráček / Filip Tomsa, Pavel Nečas / Martin Sobotka, Juraj Bernáth / Roman Štolpa, Petr Gelnar / Marcel Vašínska, Lukáš Pečenka / Jaroslav Slánský

Mládeži do 12 let nevhodné

A / B / C: 350 / 330 / 300 Kč

CENTRUM KOMUNITNÍCH AKTIVIT

Tříkrálová sbírka 2022

5. a 8. ledna 2022 proběhla v našem městě Tříkrálová sbírka.



Poté, co koledníci přijali požehnání P. Rada z Nových Hradů, vyšli do ulic našeho města. Koledníci šíří mezi lidmi Boží požehnání

a poselství milosrdné lásky a prosí při tom o příspěvek pro lidi v nouzi. **Tento rok se v našem městě vybralo krásných 90 325,- Kč.**

Peníze budou využity k přímé finanční či materiální pomoci osobám v sociální a hmotné nouzi na Trhvosvinensku a na podporu dobrovolnického centra při Diecézní charitě České Budějovice. **Všem dětem i spolupracovníkům děkuji za jejich nasazení a všem dárčům za jejich štědrost.**



P. Malíková



CENTRUM KOMUNITNÍCH AKTIVIT

Program na únor

V Centru komunitních aktivit se v únoru obnoví pravidelné aktivity i zajímavá jednorázová setkání.

3. února začínáme cestovatelskou přednáškou „**Mise v Mali**“. O svých zážitcích a zkušenostech nám bude povídat Jan Šnejda.

Od 8. 2. 2022 se bude každé úterý od 9 hodin konat Arteterapeutický kurz s malířkou Kateřinou Ašenbrennerovou, na který vás srdečně zvou. Je nutné se předem nahlásit, abychom mohli připravit materiál podle množství účastníků. Celkem se uskuteční 10 lekcí.

Koncem ledna začalo také setkávání seniorů při „**Trénování paměti**“. Seniori se setkávají pravidelně jednou za 14 dní. V únoru to bude **7. 2. a 21. 2. 2022**. Trénování paměti zajišťuje sociální služba ARCHA Borovany.

9. února nás čeká výlet do Nových Hradů, kde navštívíme kavárnu v historické barokní apatyce. Budeme mít možnost si prostory prohlédnout, pobýt v nádherném prostředí a poslechneme si něco o historii tohoto místa a kávy, která se zde vaří.

Mezi další pravidelné aktivity bude nově zařazeno také „**Cvičení s fyzioterapeutkou**“. Scházet se budeme **každý pátek od 9 hodin**. **První lekce začíná 11. února**. V případě vašeho zájmu prosím o nahlášení.

Od 12. února zveme především všechny teenagery na „Multimediální kurz“. Pokud vás baví focení a láká vás svět multimédií, máte jedinečnou příležitost se díky kurzu, který bude probíhat v CKA Trhové Sviny, zapojit do národní fotografické soutěže „Mladí fotografují památky“. Celkem proběhne 7 setkání, na kterých se mladí naučí spoustu zajímavých věcí z oblasti multimédií a osvojí si základní grafické dovednosti.

Ve středu 16. února 2022 od 16:00 bude v CKA probíhat **workshop „Háčkované šátky“**. Zváni jsou všichni, kdo rádi tvoří a chtějí se naučit něco nového.

Další pozvánka je na přednášku PhDr. Jiřího Oesterreichera, který bude mluvit o tématu: „**Kudy vedly Novohradskem ve středověku mezinárodní obchodní trasy**“. **Přednáška se uskuteční 24. února od 17 hodin**.

26. - 27. 2. 2022 se uskuteční víkend s názvem „Hemisféra v barvách“. Celý víkend budeme malovat olejovými barvami pod vedením lektorky Pavly Svobodové, DiS.

Petra Malíková

- 3. 2. od 18:00 - **Cestovatelská přednáška "MISE v MALI"**
- 7. 2. od 9:00 - **Trénování paměti**
- 8. 2. od 9:00 - **Arteterapeutické dopoledne plné tvoření**
- 10. 2. od 14:30 - **Návštěva kavárny v barokní apatyce v Nových Hradech**
- 11. 2. od 9:00 - **Cvičení s fyzioterapeutkou**
- Iva Blížencová
- 12. 2. od 15:30 - **Multimediální kurz** pod vedením
grafičky Lenky Cimlové Ostré
- 14. 2. od 9:00 - **Univerzita třetího věku**
- 15. 2. od 9:00 - **Arteterapeutické dopoledne plné tvoření**
- 16. 2. od 16:00 - **Tvořivá dílna - háčkové šály**
- 18. 2. od 9:00 - **Cvičení s fyzioterapeutkou**
- Iva Blížencová
- 21. 2. od 9:00 - **Trénování paměti**
- 22. 2. od 9:00 - **Arteterapeutické dopoledne plné tvoření**
- 24. 2. od 17:00 - **Historická přednáška**
PhDr. Jiřího Oesterreichera na téma
"KUDY VEDLY NOVOHRADSKEM VE STŘEDOVĚKU
MEZINÁRODNÍ OBCHODNÍ TRASY"
- 25. 2. od 9:00 - **Cvičení s fyzioterapeutkou**
- Iva Blížencová
- 26. 27. 2. od 9:00 - **Víkendový kurz "HEMISFÉRA V BARVÁCH"**
- 28. 2. od 9:00 - **Univerzita třetího věku**



V novém (školním) pololetí nové akce v Trhováčku

Po svátcích jsme se opět sešli v lednu v novoročním čase v našem Trhováčku. Dali jsme si dohromady plány a cíle, které máme pro tento rok a jsme plni sil, elánu a odhodlání. Pevně věříme, že nám nic nebude stát v cestě. Opět se po pauze rozjely kurzy a lekce, které měly vánoční pauzu. Pokračuje tancování pro děti, logopedie, hra na flétnu, výuka anglického a německého jazyka pro dospělé, cvičení pro mladší ženy i pro seniorky a další programy pro menší i větší děti a rodiče.

V půlce ledna proběhla v prostorách Trhováčku velmi zajímavá a žádaná přednáška s dětskou psycholožkou Mgr. Veronikou Jiříkovou, která u nás přednášela již podruhé. Tentokrát byl tématem dětský vzdor v batolecím věku a jeho podstata, vývoj a gradace. Zaznívalo plno a plno otázek od přítomných posluchačů. Přednášející reagovala a názorně předváděla teorii v praxi přímo na dětech a situacích, které se během toho dopoledne vyskytly. Přednáška měla velký úspěch a efektivitu. Téma je to ale velké a nebylo v našich silách pozvat všechny přihlášené, a proto bude 18. února pokračování dopoledne s názvem **Jak pokárat, ale netrestat**, které naváže na tuto přednášku. Tématem budou především techniky zvládání období vzdoru a to, jakým způsobem dětem nastavovat hranice.

Během dalších měsíců chystáme opět pestrý program. Nebude chybět například pravidelný jarní bazár, chceme otevřít další kurz předporodního setkávání, chystáme seminář ke školní zralosti i další přednášky dětské psycholožky týkající se výchovy dětí.

Únorem začíná také nové pololetí - pro zájemce z řad dospělých chystáme **nový kurz německého jazyka** pro začátečníky a mírně pokročilé. V případě zájmu se ozvěte na email trhovacek@seznam.cz. Stále otevřené jsou naše kurzy pro malé děti od cca 1,5 roku - úterní **Cvičení s Markét** od 9 hodin a páteční **Těšíme se do školky** též od 9 hodin.

Otvíráme též možnost přidat se na pondělní **Tancování s Anežkou** - pro děti od 3 let v 16:15 hodin a pro děti od 5 let v 17 hodin.

Pokud máte doma dítě s logopedickými problémy a chcete, aby se mu 1x týdně věnovala zkušená logopedka, každou středu probíhá **Logopedický kroužek** s Mgr. Danielou Opekarovou. Kroužek probíhá v malé skupince dětí s podobnou logopedickou úrovní. Děti hravou formou pracují na motorice mluvidel, dechu, slovní zásobě a dalších dovednostech, které jsou potřebné k správné řeči. Kroužek je vhodný pro děti, které navštěvují klinického logopeda, i jako prevence pozdějších logopedických problémů. Pro děti ve věku 3 - 4 roky kroužek začíná vždy ve středu od 15 hodin, dětem od 5 let se logopedka věnuje od 15:50. Svůj zájem prosím vyjádřete na našem emailu.

Veškeré aktuální informace o našich kurzech najdete na naší FB stránce Rodinné centrum Trhováček. Vaše dotazy zodpovíme také na telefonu 723 788 466. Těšíme se na vás v Trhováčku.

Kateřina Neffe a Eva Farková

RC TRHOVÁČEK PRO VÁS POŘÁDÁ INTERAKTIVNÍ PŘEDNÁŠKU:

JAK POKÁRAT, ALE NETRESTAT...

Techniky zvládání období vzdoru.



HRANICE NENÍ TREST - Děti potřebují jasné hranice a dohodnutá pravidla. Jak je nastavit a neříkat přitom jen "NE"...

Přednáška dětské psycholožky

Mgr. Veroniky Jiříkové spojená se cvičením s dětmi podporujícím správný psychomotorický vývoj.

18. ÚNORA OD 9 HODIN

PŘIHLAŠUJTE SE NA MAILU TRHOVACEK@SEZNAM.CZ.

PROGRAM

v Rodinném centru Trhováček

školní rok 2021/2022 - 2. pololetí

AKTIVITY PRO DĚTI DO 1 ROKU

Setkávání s miminko (středa od 9:00)

AKTIVITY PRO DĚTI OD CCA 1 ROKU

Cvičení pro děti od 1,5 roku (úterý 9:00)
Těšíme se do školky s Káčou (pátek 9:00)

AKTIVITY PRO DĚTI PŘEDŠKOLNÍHO VĚKU

Logopedický kroužek děti 3-4 roky (středa 15:00)
Logopedický kroužek děti 5-7 let (středa 15:50)
Angličtina pro děti - školka (od jara - úterý 15:15)
Hravá flétnička (středa 13:15-14:00)
Tancování pro děti s Anežkou (pondělí 16:15 děti 3-4 roky pondělí 17:00 děti od 5 let)
Angličtina pro děti podle Helen Doron (pondělí od 15:00)
Cvičení s Erčou (pátek od 15:30)

AKTIVITY PRO DĚTI ŠKOLNÍHO VĚKU

Logopedický kroužek 5-7 let (středa 15:50)
Hravá flétnička (středa 13:15-14:00)
Angličtina pro děti - škola (od jara - úterý 16:00)
Tancování pro děti s Anežkou (pondělí od 17:00)
Kreativní dílna pro maminky s dětmi (1x měsíčně, bude upřesněno)

AKTIVITY PRO DOSPĚLÉ

Cvičení pro ženy (úterý 17:00)
Cvičení pro seniorky (úterý 16:00, od jara 18:00)
Angličtina pro mírně pokročilé (čtvrtek 17:00)
Němčina pro mírně pokročilé (čtvrtek 18:15)

AKTIVITY PRO NASTÁVAJÍCÍ RODIČE

Kurz předporodní přípravy (únor/březen)



Pomoc je na dosah

Žijí mezi námi - např. paní, která se stará o svého manžela. Pán se těžko pohybuje, zůstává na lůžku a většina denních činností probíhá tam. Vlastní děti nemají. Paní s péčí pomáhá její synovec a neteř. Střídají se, jak mohou. Jednou týdně strýce společně vykoupu, denně tetě pomáhají alespoň na krátkou dobu vysadit strýce na vozík. Oba dva jsou zaměstnaní, pečují o své děti. Oba se potýkají s nedostatkem času. Když mi svou situaci popisovali, přemýšlela jsem, jak jim pomoci. Pečovatelská služba může část jejich povinností zastoupit. Samozřejmě pomůže s ranní hygienou, koupáním i přesunem na vozík. Paní si při střídání péče může fyzicky i psychicky odpočinout.

Synovec i neteř by takovou podporu uvítali, ale oba poznamenali, že s tetou již o této variantě hovořili, ta si ale pomoc „zvenčí“ neumí představit. „Co by tomu řekli lidé. Vždyť my to zvládáme. Tak počkáme, až přijedete z práce. Děda to musí nějak vydržet.“

Paní cizí pomoc zatím odmítá, i když je pro ni péče velmi náročná a jakoby nevidí zátěž, která stojí i na nejbližší rodině. Jde o velmi citlivou situaci, ze které je nelehké vyjít, aniž bychom si vyčítali selhání. Hodně lidí má stále pocit, že musí zvládnout vše. Nejlépe sami. Pokud tomu tak není, rezignují na některé potřeby opečovávaného a sleví z toho, co společně s ním podnikají. Blízký se méně často koupe. Nepřevléká se z nočního prádla. Nebere se ven z bytu (když není, kdo by jej přes den přesunul na vozík, všichni z rodiny mají čas až v podvečer a to už je na procházku pozdě).

A to je velká škoda. Spolupráce s pečovatelskou službou je přitom velmi jednoduchá a může mnohé vyřešit. Vyčerpání blízkých, ponorkovou atmosféru v domácnosti a jiné. Pečovatelky mohou přicházet nepravidelně jen tehdy, když nikdo z rodiny nemůže anebo pravidelně dle předem domluvených návštěv. Mohou poradit s ošetřovatelskými úkony. Přinést nákup anebo poskládat prádlo - pomůže-li to v dané situaci.

Jednoduše - nebojte se o podporu požádat, nejde o selhání, jde spíš o výhru. Nejen, že si trochu ulevíte (nebo vašim blízkým), ale uděláte dobře svému opečovávanému. Za vyzkoušení nic nedáte! Blížší informace vám rádi poskytneme na našem kontaktním místě



ve staré poliklinice. Doporučujeme si předem návštěvu domluvit na telefonním čísle 777 620 973. Děkujeme za pochopení. Ozvěte se, budeme rádi.

T. Umlaufová
pečovatelská služba Archa



Nazaret, středisko Husitské diakonie

Jsmo prospěšná organizace zaměřená na podporu dospělých lidí s hendikepem. Věříme, že každý člověk má potenciál, a že i člověk s postižením může žít plnohodnotný život a začlenit se do společnosti.

Poskytujeme dvě sociální služby a dvě chráněné dílny. Zde pod rukama výjimečných lidí vznikají krásné výrobky z keramiky, látek, plstěné vlny, ...

Tyto všechny výrobky je možné zakoupit v kamenném Obchůdku v Podzámčí v Borovanech, Trocnovská 102:

Po 9.00 - 15.00
Út - Pá : 9.00 - 17.00



Pokud byste neměli cestu do Borovan, je možnost objednat si naše zboží přes <https://www.fler.cz/dilna-nazaret>, kde si v pohodlí domova vyberete a poté vám zboží zašleme buď přes **Zásilkovnu**, nebo **Českou poštou**. Ovšem, já bych doporučovala navštívit náš Obchůdek, protože krásná atmosféra, která zde panuje, je nepřenositelná a do balíku se bohužel nedá přiložit. Všichni zaměstnanci pilně tvoří a pod rukama jim vznikají malá (nebo spíše velká) umělecká díla. Na fotografiích malé nakouknutí do skladu...

Budeme se na Vás moc těšit.

Z. Dvořáková

Sázíme budoucnost...

Rádi bychom se s Vámi podělili o pár tipů na ankety a výzvy, které budou probíhat v prvním čtvrtletí 2022.

Tip 1

Máte ve svém okolí stromového velikána? Přihlaste ho do ankety Strom roku 2022

I letos můžete rozhodnout o tom, které stromy budou bojovat o titul Strom roku v populární anketě. Pokud máte ve svém okolí strom, který si zaslouží pozornost, či potřebuje péči, podělte se s námi o jeho příběh a nominujte ho **do 22. dubna** do letošního ročníku na www.stromroku.cz. Navrhnout svého favorita může kdokoli. Pamatujte jen, že silný příběh sám vítězství nezajistí. Proto hledáme stromy obklopené také silnou komunitou, jejíž podpora a odhodlání jim k vítězství pomůže.

Tip 2

Vysadili jste strom? Přidejte ho do mapy Sázíme budoucnost

Sázíme budoucnost je iniciativa Nadace Partnerství, která chce výsadbou 10 milionů stromů zlepšit zdraví české krajiny a odolnost měst. **Zapojit se může kdokoli**, kdo od roku 2019 vysadil strom mimo les a registruje ho do interaktivní mapy na www.sazimebudoucnost.cz/registrace-vysadby. Mapa poskytuje unikátní přehled o druzích



Foto: archiv Nadace Partnerství

a počtech vysazených stromů, lokalitách i subjektech, které jsou do sázení v České republice zapojeny. Počítá se opravdu každý strom, tedy i takový, který jste vysadili třeba u vás na zahradě.



Tip na únor

Podpořte Zpívající lípu v anketě Evropský strom roku

Českou republiku bude letos v mezinárodní soutěži Evropský strom roku reprezentovat Zpívající lípa z obce Telecí. Její přízvisko odkazuje k dobám husitským, působení Českých bratří a jejich pronásledování. Podle pověsti se tehdy v její dutině ukryl bratr Jiroušek, který zde přepisoval zakázané knihy a písně a při tom si je prozpěvoval. Znělo to, jako kdyby lípa zpívala. Tento krásný památný strom můžete podpořit v bezplatném online hlasování na stránce www.evropskystromroku.cz **od 1. do 28. února 2022**.

Anna Poledňáková,
PR koordinátorka iniciativy
Sázíme budoucnost

Vítěz 2021 - Zpívající lípa. Foto: Lucie Mojžíšová

ICOS Český Krumlov získal prestižní značku spolehlivosti

Na sklonku roku 2021 rozhodla odborná Rada pro hodnocení spolehlivosti při Asociaci veřejně prospěšných organizací ČR o přidělení Značky Spolehlivosti obecně prospěšné společnosti ICOS Český Krumlov. ICOS se tak zařadil ke 24 organizacím v ČR, které prošly nezávislým hodnocením a mohou se pyšnit titulem "Proověřená veřejně prospěšná organizace".

Značka potvrzuje dárcům i veřejnosti spolehlivost organizace i z hlediska hospodaření s financemi

V listopadu 2021 navíc získalo Rodinné centrum při ICOS Certifikát značky kvality

ICOS Český Krumlov o. p. s. je již 22 let fungující neziskovou organizací, která dlouhodobě poskytuje a rozvíjí sociální a na ně navazující služby. Prioritně se zaměřuje na příhraniční regiony jižních Čech s důrazem na Českokrumlovsko. **Mezi hlavní služby ICOS patří Osobní asistence pro seniory i děti se zdravotním postižením, Bezplatná právní poradna pro lidi v krizi, Dobrovolnické centrum, pod nímž pomáhají desítky vyškolených dobrovolníků například v domovech pro seniory, nemocnici i lidem s postižením, Podpora rodin s komplexním souborem služeb pro rodiny s dětmi v krizi, Rodinné centrum Krumlík včetně provozu dětské skupiny, preventivní programy Spirála pro školy či spolupráce chráněné dílny.**

ICOS je držitelem několika dalších prestižních ocenění - například Neziskovka roku ČR v roce 2016 - 2. místo, Cena hejtmanky Jihočeského kraje za společenskou odpovědnost v roce 2020 - taktéž 2. místo.

Tisková zpráva



ICOS Český Krumlov, o.p.s.

Je držitelem označení
PROVĚŘENÁ VEŘEJNĚ PROSPĚŠNÁ ORGANIZACE

Společnost od 17. 11. 2021 do 17. 11. 2024 / IC 2015080

Značka spolehlivosti uděluje Asociace veřejně prospěšných organizací ČR (AVPO ČR)

na základě rozhodnutí rady sdružené z nezávislých odborníků.

Značka poskytuje dárcům informace o tom, že její držitel hospodáři se svědomím a transparentně a adekvátně je využívá na plnění svých veřejně prospěšných činností a cílů.

Ing. Marek Šedivý
Předseda AVPO ČR

ASOCIACE
VEŘEJNĚ
PROSPĚŠNÝCH
ORGANIZACÍ ČR

Online verzi
TRHOVOSVINENSKÝCH LISTŮ
sledujte na:

tsl. ZPRAVODAJE365.cz



Hledáme

natěrače/lakýrníka
dřevěných konstrukcí

na plný úvazek, vyučení v oboru.
Nástup možný ihned.

Truhlářství TRUST-ts spol. s r.o.
Husova 1155, 374 01 Trhové Sviny

V případě zájmu nás kontaktujte na tel. číslo
725 550 364 nebo emailem obchod@trust-ts.cz

www.trust-ts.cz

PODLAHY • DVEŘE • KUCHYNĚ

PRODEJ • MONTÁŽ • ZAMĚŘENÍ

otevírací doba : PO - PÁ 14:00 - 17:00 hod.

nám. Husova 176, TRHOVÉ SVINY

+420 606 955 625 prodejna.lejskova@seznam.cz

WWW.VICEK-REALITY.CZ

Jméno, kterému můžete věřit.
Jan Vicek

739 093 739

VR Vicek
reality



Lékárna Poliklinika



*Oblíbená lékárna
pro Trhové Sviny a okolí.*

**Více než 1000 léků
zcela bez doplatku!**

**Inzuliny
bez doplatku!**

tel: 386322196

Nábřeží Svat. Čecha 664
Trhové Sviny

Po-Čt 7:30-17:00, Pa 7:30-16:00

• Sleva platí na léky hrazené z veřejného
zdravotního pojištění po předložení
naší slevové karty.

NEHTOVÁ MODELÁŽ

MANIKÚRA

PEDIKÚRA

SOLÁRIUM



Nabízím:

- Gelové nehty
- Polyakrylové nehty
- Gel-lak na nehty
- P.Shine - japonská manikúra

Pracuji s profesionálními značkami
např. Ruscona, Dekore apod.



Michaela Adamová

Trocnovská 87

Trhové Sviny

Provozní doba: dle dohody

Tel.: 605908836

v roce 2022 otvíráme

HOBBY MARKET

Luděk Miška

AUTODÍLY ■ MOTODÍLY

na adrese Třebízského, Trhové Svině
(bývalé stavebniny Kalena)

**výběr zboží na ploše 600 m²
otevřeno 7 dní v týdnu**

ruční nářadí, stavební nářadí
elektro nářadí, elektro materiál, autodíly, motodíly
spojovací materiál, tmely, silikony, barvy, laky, žebříky
krycí plachty, zahradní dekorace, zahradní technika
substráty, květináče, čistící prostředky, atd...

Firma Redtenbacher cz s.r.o.

hledá

do svého závodu v Borovanech

ženy do výroby

dvousměnný provoz

Nabízíme:

příjemné pracovní prostředí v malém kolektivu

zájem zahraniční firmy

Stravenkový paušál 50 Kč denně

hrazené dojíždění až 160 Kč denně podle vzdálenosti

Příplatky za odpolední směnu 6 Kč / hod

13. a 14 plat

plat po zkušební době až 23 000 Kč brutto

Informace na tel. čísle: 727 879 278 p.Vodhánil

nebo email: jan.vodhanil@redtenbacher.at

Příležitosti při rozšiřování výroby



Během následujících měsíců postupně zdvojnásobíme naši stávající produkci mrazicího nábytku. Vytvoříme tak desítky nových pracovních míst. Právě teď máš příležitost být u toho.

Že jsi z jiného oboru? Nevadí, vše tě naučíme.

Zajistíme ti potřebná školení i platná oprávnění, která budeš potřebovat pro svou práci.

Prostě ti pomůžeme, abys začátek dobře zvládl. A to, že jsi z jiného oboru, vůbec nevadí. U nás může pracovat každý, kdo chce dobrou práci.

Řidič / řidička vysokozdvížného vozíku

Mzda 30 – 40 tis. Kč + placené přesčasy + benefity

Pracovník / pracovnice montáží

Mzda 27 – 35 tis. Kč + placené přesčasy + benefity

Dále ti nabízíme:

- ★ jistotu a stabilní zázemí prosperující společnosti
- ★ pravidelné navýšování mzdy
- ★ práci na dvě směny (ranní od 5:50, odpolední od 13:50)
- ★ dotované stravování a mnoho nadstandardních benefitů



Získej lepší práci!

Ing. Lenka Nožičková
lenka.nozickova@hauser.com
+420 388 404 315

HAUSER spol. s r.o.
382 41 Kaplice 253
www.hauser.cz

Freshness. Our focus.

HAUSER



LASSELSBERGER, s.r.o., výrobce dlažby

přijme pro náš závod v Borovanech

MISTRA ÚDRŽBY

Požadujeme:

- odborné středoškolské vzdělání s maturitou, obor strojírenství
- minimálně 5 let praxe v oboru
- orientace v technické dokumentaci
- zkušenosti s vedením kolektivu
- znalost anglického, nebo německého jazyka výhodou
- zkušenosti s účetním systémem SAP výhodou

Kontakty pro zájemce:

LASSELSBERGER, s.r.o.
Tovární 137
373 12 Borovany

Jaroslava Nováková
tel. 387 925 373
e-mail: Jaroslava.Novakova@rako.cz

Zdeňka Prskavcová
mobil: 703 438 583
e-mail: Zdenka.Prskavcova@rako.cz



LASSELSBERGER, s.r.o., výrobce dlažby

přijme pro náš závod v Borovanech tyto profese:

- **Provozní zámečník**, požadované vzdělání vyučen v oboru
- **Provozní elektrikář**, požadované vzdělání vyučen v oboru
- **Pracovník přípravy hmot**, požadované vzdělání vyučen

Nástup možný dle dohody.

Podrobné informace, včetně prohlídky závodu, budou poskytnuty při osobním pohovoru.

Zájemci se mohou hlásit na telefonu 387925370,
nebo přímo na závodě LASSELSBERGER, s.r.o., Tovární
137, Borovany

Srdce stroje z Jihostroje

palivová čerpadla letadel & hydraulická čerpadla a motory



Společnost Jihostroj a.s. již od roku 1919 vyrábí přístroje pro letecký a hydraulický průmysl. Našich 450 zaměstnanců vyvíjí, vyrábí, montuje a zkouší výrobky světové třídy. Naše společnost je zaměřená především na zahraniční zákazníky (USA, Německo, Rusko), ale firemní kultura je ryze česká a veškerá rozhodnutí děláme v naší společnosti ve Velešíně. Vaše schopnosti podpoříme kariérním růstem. Vaši pracovitost nadstandardně ohodnotíme.

Hledáme nové členy našeho týmu:

- Vedoucí úseku personální a mzdové agendy (mzda 50 000-70 000Kč)

Výrobní pozice – operátor

- Samostatné operátory robotických pracovišť (mzda 220-300Kč/hod)
- Samostatné operátory CNC strojů (mzda 180-250 Kč/hod)
- Operátory CNC strojů (mzda 150-200Kč/hod)

Ostatní výrobní pozice

- Skladové dělníky - dělení materiálu
- Pracovník tepelného zpracování – kalič
- Pracovník zkušeben

Technické pozice

- Pracovník řízení jakosti letecké divize
- Technolog montáže letecké divize
- Projektový manažer hydraulické divize

Dále nabízíme:

- 25 dní dovolené
- 13 a 14 plat v závislosti na hospodářském výsledku
- Příspěvek na penzijní či životní připojištění
- Dotované stravování přímo v závodě
- Odměny při životních a pracovních výročích
- Možnost ubytování
- Program zdravotní péče
- Pracovní volno nad rámec zákona

www.jihostroj.com

Kontaktujte personální oddělení: Monika Krátká, tel: 380340725, mobil: 722963855, email: kratka.monika@jihostroj.cz



GPN ZMĚNIL MAJITELE – NOVÝ VLASTNÍK CHCE FIRMU POSUNOUT I STABILIZOVAT



„Využít svůj potenciál na maximum“ – právě takové motto nejlépe charakterizuje nová etapa společnosti GPN, do níž vstupuje s počátkem roku 2022. Už nikoliv pod hlavičkou rakouské skupiny Greiner, ale jako součást společnosti Nimbus. Právě ta je od letošního ledna většinovým vlastníkem trhovosvinenského podniku jako jednoho z řady dceřiných firem společnosti Greiner Extrusion Group GmbH.

Nimbus je soukromá investiční společnost s více než dvaceti letou historií. Zabývá se investicemi do průmyslových podniků, u nichž vnímá potenciál k dalšímu rozvoji. Využívá přitom zejména své zkušenosti z oblasti managementu a ze zlepšovacích projektů. Spravuje více než 30 společností s ročním obrátem od 40 do 300 milionů eur. Nimbus je od roku 2016 také většinovým akcionářem skupiny Battenfeld-Cincinnati, která se v posledních letech pod novým vedením stala lídrem na trhu vytlačování plastů. Právě v propojení této skupiny se společnostmi skupiny Greiner vnímá nový akcionář velkou příležitost.

„Nový majitel chce využít zejména synergie plynoucí ze sdíleného know-how a dovedností a také v oblastech nákupu a výroby dílů. Firmě chce přitom ponechat vlastní organizační strukturu. Cílem je, aby společnost mohla i nadále nabízet svým zákazníkům ta nejlepší řešení samostatně, ale zároveň využívat výhody ze spojení v silné skupině,“ řekl Ing. Jiří Šimek, ředitel GPN GmbH v České republice.

Díky zkušenostem společnosti Nimbus s řízením strojírenských podniků bude trhovosvinenský závod do budoucna schopen také mnohem lépe čelit výkyvům na trhu, souvisejícím s celosvětovými změnami v průmyslu.

PRACUJTE U NÁS

VOLNÉ ADMINISTRATIVNÍ A TECHNICKÉ POZICE:

PROGRAMÁTOR CAD/CAM
KONSTRUKTÉR
KONSTRUKTÉR STROJNÍ JUNIOR
KONSTRUKTÉR STROJNÍ SENIOR
TECHNIK BOZP
KONTROLA KVALITY

VOLNÉ DĚLNICKÉ PROFESE:

OBSLUHA CNC STROJŮ
OBSLUHA ELEKTROER. STROJŮ
LEŠTIČ
SVÁŘEČ
SKLADNÍK
MONTÁŽNÍ DĚLNÍK

NABÍZÍME:

STABILNÍ PRACOVNÍ MÍSTO / ODPOVÍDAJÍCÍ NÁSTUPNÍ MZDU /
ZARUČENÉ ZVYŠOVÁNÍ MZDY / ŘADU BENEFITŮ /
BEZÚROČNÉ PŮJČKY

více na www.pracevgpn.cz



GPN GmbH
Stálá provozovna ČR
Husova 1056, 374 01 Trhové Sviny



personální oddělení – Bc. Lucie Kollarová
387 844 902, 387 844 900
e-mail: Lucie.Kollarova@gpn.cz



www.gpn.cz
gpn@gpn.cz

ENGEL

HLEDÁME TALENTY S TECHNICKÝM MYŠLENÍM!

ZPRÁVY
Z ENGELU

**Naše technická, konstrukční a vývojová oddělení rostou a rozvíjí se.
Čekají nás nové výzvy, mezinárodní projekty a celá řada inovací.
Hledáme další kolegy na zajímavé pracovní pozice.
S tím nám můžeš pomoci právě i Ty.**



Šance
pro absolventy
škol

Uplatnění pro absolventy středních a vysokých škol technických oborů je v ENGELu široké. Spolupráci se studenty vítáme a podporujeme. Dokážeme nabídnout moderní zázemí, zajímavou pracovní náplň a samozřejmě atraktivní mzdové ohodnocení s celou řadou benefitů. Trainee programy se specializují buď na konkrétní obory a oddělení, nebo mají všeobecné zaměření s poznáním celé společnosti.

Od absolventů očekáváme:



zájem o moderní
technologie
a technické myšlení



aktivní znalost
cizího jazyka
(angličtina nebo němčina)



dokončené vzdělání

Volné technické pracovní pozice:

- ELEKTROKONSTRUKTÉR
- LEAN MANAGER – Junior
- PROJEKTOVÝ MANAŽER
- SOFTWARE DEVELOPER
- TRAINEE – elektrovýroba
- VÝPOČTÁŘ UHLÍKOVÉ STOPY
- STRATEGICKÝ NÁKUPČÍ
- STROJNÍ KONSTRUKTÉR

Všechny volné pracovní pozice naleznete na www.engelglobal.com

Karel Vinš



+420 380 386 736



karel.vins@engel.at



[www.fb.com/ENGELCZkariera](https://www.facebook.com/ENGELCZkariera)



www.engel.cz



Trhovosvinenská padesátka

Jsme v plné přípravě dalšího, již 8. ročníku dálkového pochodu Trhovosvinenská padesátka. Chtěli bychom vás pozvat na procházku po Trhovosvinensku a Českobudějovicku.

Letos nepůjdeme rozpracovanou trasu na Novohradsko, do kopců, jak jsme loni slibovali, protože covidová doba je nejistá, vstup do Rakouska není na místě a nechceme kvůli možným zákazům a omezením přijít o tak krásná místa, jako je Nebelstein (1017 m n.v.) a Mandelstein 874 (m n.v.)

Přišlo nám několik vašich přání a dotazů na dlouhou trasu - uděláme ji tedy dlouhou cca 110 km, do vnitrozemí, obejdeme celé České Budějovice horrem až ke Hluboké nad Vltavou. Tam přejdeme Vltavu a půjdeme pomalu nazpět k domovu do Trhových Svinů.

Nechceme trasu dlouhou přes 100 km zase zrušit a do nekonečna ji odkládat.

Samozřejmostí je druhá trasa cca 50 km, co signalizuje již název pochodu. Letos ji připravíme v délce 53 km, což je pohodový celodenní výlet, zdatelný i volnou chůzí pro nejpomalejší účastníky. Jinak je na každém, jaké tempo zvolí, jestli půjde či poběží, časový limit je plánován na klidnou procházku, na této trase budou zase dvě občerstvení.

**Akce se bude konat
poslední dubnový víkend
22. 4. - 24. 4. 2022**

Veškeré informace jsou již nyní a budou stále průběžně upřesňovány na stránkách pochodu www.pochodsviny.cz

Vše je ve stadiu příprav, hlasíte se co nejdříve, ať můžeme zajistit medaile a jiné potřebné věci k pochodu. Doufáme, že nová trasa bude pro vás zase něčím zajímavá, těšíme se opět po roce na výšlap spolu s vámi všemi.

**Jirka Steinbauer
a Luboš Marek**



TRHOVOSVINENSKÉ
Zpravodaj občanů
města Trhových Svinů a okolí

Zpravodaj občanů města Trhové Svině
a okolí • Vydává: Město Trhové Svině, Žižkovo
nám. 32, 374 12 Trhové Svině • Periodický tisk

územně samosprávného celku. • IČ: 245551
• Ev. č. MKČR E10896 • Vychází 12x ročně
• Předsedkyně redakční rady a redakční
úpravy Mgr. Hana Halešová • DTP a tisk:
FIBOX, s.r.o. Třebíč • FIBOX.cz • Náklad 700 ks
_____ Cena tohoto výtisku: 5,- Kč _____

Své náměty, připomínky, informace, které chcete sdělit svým spoluobčanům, zasílejte na email tslisty@gmail.com. **Příspěvky**, prosím, dodejte buď písemně (na podatelnu MěÚ) nebo v elektronické podobě na výše uvedený email v MS Word, fotografie a obrázky ve formátech JPG či PDF. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky jazykově upravit. **Příjem inzerce pouze elektronicky** na email: inzerce1@gmail.com, tel.: 386 301 488. Uzávěrka čísla vždy 20. dne v měsíci.